

Izjava o varstvu podatkov za uporabo MOBILNIH SPLETNIH STORITEV družbe VOLKSWAGEN AG » We Connect, VW Connect« v vozilih »družine ID.«, in vozilih Amarok (od modelnega leta 2023) ter Transporter/Caravelle (od modelnega leta 2025)

(Stanje: junij 2026 – Izjava o varstvu podatkov se redno posodablja. Trenutna različica je vedno na voljo na <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/WeConnect/si/sl/dataprivacy/latest/html>.)

S to izjavo o varstvu podatkov vas obveščamo o obdelavi osebnih podatkov med uporabo MOBILNIH SPLETNIH STORITEV »We Connect, VW Connect« (v nadaljevanju združeno pod »**VW Connect**«) v vozilih »družine ID.« družbe Volkswagen AG. Izjava o varstvu podatkov za uporabo vozil »družine ID.« je na voljo v razdelku »Pravno obvestilo« ali na spletu <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/WeConnect/si/sl/dataprivacycar/latest/html>.

Kot nemško podjetje je družba Volkswagen AG zavezana k spoštovanju nemške zakonodaje in Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (»**GDPR**«). To velja tudi, če družba Volkswagen AG obdeluje osebne podatke oseb s stalnim bivališčem zunaj Nemčije. V **delu I** te izjave o varstvu podatkov si lahko ogledate informacije, zahtevane skladno z nemško zakonodajo in GDPR o obdelavi podatkov.

Poleg tega je družba Volkswagen AG do neke mere lahko zavezana tudi k spoštovanju nacionalnih zakonov drugih držav. Osebe s stalnim prebivališčem v eni od držav, navedenih v **delu II** te izjave o varstvu podatkov, bodo tam našle dodatne informacije.

Vsebina:

Del I

A. Odgovorna oseba za obdelavo podatkov

B. Nadzornik za varstvo podatkov, kontaktna oseba

C. Vaše pravice

- I. Pravica do dostopa
- II. Pravica do popravka
- III. Pravica do izbrisa
- IV. Pravica do omejitve obdelave
- V. PRAVICA DO UGOVORA
- VI. Pravica do prenosljivosti podatkov
- VII. Pravica do preklica
- VIII. Pravica do pritožbe

D. Opis obdelave podatkov

- I. Namen obdelave podatkov
- II. Prejemniki podatkov
- III. Brisanje in popravek osebnih podatkov

E. Obdelava podatkov podrobneje

- I. Volkswagen ID
- II. Identifikacija Volkswagen

F. Portfelj storitev »VW Connect« v vozilih »družine ID.«

Del II

Del I

A. Odgovorna oseba za obdelavo podatkov

Družba Volkswagen AG (v nadaljnjem besedilu tudi »mi« ali »nas«) je pristojna za obdelavo osebnih podatkov.

Podatki za stik z družbo Volkswagen AG:

Volkswagen AG
Berliner Ring 2
D-38440 Wolfsburg
Nemčija
Tel.: +49-5361-9-0
connect-support@volkswagen.de

Številka v sodnem registru HRB 100484 (občinsko sodišče v Braunschweigu)

B. Nadzornik za varstvo podatkov, kontaktna oseba

Naš nadzornik za varstvo podatkov je na voljo kot kontaktna oseba za vsa vprašanja, povezana z varstvom podatkov in za uveljavljanje pravic posameznika (glejte poglavje C »Vaše pravice«).

Poizvedbe posredujte na naslov:

Datenschutzbeauftragter der Volkswagen AG
Berliner Ring 2
D-38440 Wolfsburg
Nemčija
dataprivacy@volkswagen.de

E-poštni naslov info-datenschutz@volkswagen.de (Nemčija) in privacy@volkswagen.de (izven Nemčije) ali naš Volkswagenov portal za varstvo podatkov <https://www.datenschutz.volkswagen.de> se lahko uporablja tudi za uveljavljanje pravic posameznikov.

C. Vaše pravice

Naslednje pravice do skupine Volkswagen AG lahko kadar koli uveljavite neodplačno.

Upoštevajte, da zadevnega uporabnika vozila ne identificiramo, če ni izbran uporabniški koncept (na voljo samo glede na model in opremo) ali če vozilo uporabljate kot gost. Zato v primeru več uporabnikov vozila ne moremo ugotoviti, na katerega voznika se nanašajo kateri osebni podatki. Če uveljavljate pravice posameznika, moramo preveriti vašo identiteto, zato vas bomo morebiti zaprosili za nadaljnje informacije ali pojasnila, zlasti informacije o časovnem obdobju ali drugih okoliščinah uporabe vozila. Te dodatne informacije lahko zahtevamo zato, da prepoznamo osebne podatke, ki se nanašajo na vas, in vam jih lahko damo na razpolago. Poleg tega moramo zagotoviti, da pri izdajanju osebnih podatkov ne kršimo pravic drugih uporabnikov vozila.

Več informacij o uveljavljanju vaših pravic lahko najdete na spletni strani <https://datenschutz.volkswagen.de/>.

I. Pravica do dostopa

Od nas imate pravico zahtevati potrditev, ali in če je tako, kateri osebni podatki, ki se nanašajo na vas, se obdelujejo ter katerim tretjim osebam znotraj in zunaj EU so bili posredovani. Prav tako imate pravico, da od nas prejmete kopijo svojih osebnih podatkov, ki smo jih obdelali.

II. Pravica do popravka

Od nas imate pravico zahtevati, da popravimo vse nepravilne ali nepopolne osebne podatke, ki se nanašajo na vas.

III. Pravica do izbrisa

Če so izpolnjeni pogoji iz 17. člena GDPR, imate pravico zahtevati izbris svojih podatkov. Skladno s tem lahko na primer zahtevate izbris svojih podatkov, če niso več potrebni za namene, za katere so bili pridobljeni. Izbris lahko zahtevate tudi, če vaše podatke obdelujemo na podlagi vašega soglasja in ga prekličete.

IV. Pravica do omejitve obdelave

Če so izpolnjeni pogoji iz 18. člena GDPR, imate pravico zahtevati omejitev obdelave svojih podatkov. To velja na primer, če izpodbijate pravilnost svojih podatkov. V času preverjanja pravilnosti osebnih podatkov lahko zahtevate omejitev obdelave.

V. PRAVICA DO UGOVORA

V naslednjih primerih imate pravico ugovarjati obdelavi svojih osebnih podatkov:

- **Kadar se osebni podatki obdelujejo za namene neposrednega trženja (vključno s profiliranjem za namene neposrednega trženja).**
- **Če obdelava, vključno s profiliranjem, temelji na eni od naslednjih pravnih podlag:**
 - **Obdelava je potrebna za izvajanje naloge, ki je v javnem interesu, ali poteka v okviru izvajanja javne oblasti, ki nam je bila dodeljena (točka e 1. odst. 6. člena GDPR).**

- Obdelava je potrebna za izpolnitev upravičenih interesov nas in tretjih oseb (točka f 1. odst. 6. člena GDPR). V primeru ugovora vas prosimo, da nam sporočite razloge, zaradi katerih nasprotujete obdelavi podatkov. Vaših podatkov v primeru ugovora ne bomo več obdelovali, razen če obstajajo nujni upravičeni razlogi za obdelavo, ki presegajo vaše interese, pravice in svoboščine, oz. je obdelava potrebna za uveljavitev, izvajanje ali zastopanje zakonskih pravic.

VI. Pravica do prenosljivosti podatkov

Če obdelava podatkov temelji na privolitvi ali izpolnitvi pogodbe in če se izvaja tudi z uporabo orodij za avtomatizirano obdelavo, imate pravico, da svoje podatke prejmete v strukturirani, splošno sprejeti in strojno berljivi obliki ter jih posredujete drugi odgovorni osebi. Prav tako imate pravico, da osebne podatke neposredno posredujemo drugi odgovorni osebi.

VII. Pravica do preklica

Če je podlaga za obdelavo podatkov privolitev, imate pravico, da svojo privolitev z učinkom za naprej kadar koli brezplačno prekličete prek elektronske pošte info-datenschutz@volkswagen.de (Nemčija), privacy@volkswagen.de (izven Nemčije), prek našega Volkswagnovega portala za varstvo podatkov <https://www.datenschutz.volkswagen.de> ali s pomočjo kontaktnih podatkov, navedenih v impresumu.

VIII. Pravica do pritožbe

Imate tudi pravico pritožiti se nadzornemu organu ali drugemu pristojnemu organu za varstvo podatkov v zvezi z našo obdelavo vaših podatkov. To je lahko na primer nadzorni organ za varstvo osebnih podatkov v državi vašega stalnega prebivališča. Seznam vseh nadzornih organov za varstvo osebnih podatkov v Evropski uniji in Evropskem gospodarskem prostoru boste našli tukaj: https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members_sl#member-si.

D. Opis obdelave podatkov

V tem razdelku si lahko ogledate opis postopkov obdelave podatkov v zvezi z aktiviranjem in uporabo MOBILNIH SPLETNIH STORITEV »VW Connect« v vozilih »družine ID«. Med uporabo vozila upoštevajte tudi izjavo o varstvu podatkov za vozila »družine ID«, ki je na voljo v vozilu v razdelku »Pravno obvestilo« ali na spletu na <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/WeConnect/si/sl/dataprivacycar/latest/html>.

I. Namen obdelave podatkov

1. Obdelava podatkov za namen sklenitve in podaljšanja pogodbe, uporabniški koncept

a) Aktivacija »VW Connect« za vozilo

Da bi bile storitve »VW Connect« na voljo v vozilu, je treba vozilo v nastavitvah povezati z »VW Connect« (»**Aktivacija**«). To zahteva vzpostavitev osrednjega uporabniškega računa – »Volkswagen ID« – in mobilno aplikacijo »Volkswagen« (»**Aplikacija**«).

Upoštevajte zadevni izjavi o varstvu podatkov za »Volkswagen ID« in aplikacijo, ki si ju lahko ogledate na spletu na <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/identitykit/de/sl/volkswagen->

[dataprivacy/latest/html](https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/WeConnectID/si/sl-si/dataPrivacy/latest/html) in <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/WeConnectID/si/sl-si/dataPrivacy/latest/html>.

Poleg tega se z aktivacijo storitev obdelujejo naslednji podatki:

priimek, ime, e-naslov, geslo, identifikacijska številka vozila (VIN), uporabniško ime, S-PIN, bivališče, želeni jezik, ID uporabnika, čas naročila (aktiviranje časovnika 72 ur), čas aktivacije, datum rojstva (za VW Ident), podatki za uporabo IT.

Po aktivaciji storitev za vozilo je stranka »VW Connect« glavni uporabnik in lahko dostopa do storitev tako neposredno v vozilu kot prek aplikacije ali osebnega razdelka za prijavo v spletnem brskalniku na www.myvolkswagen.de. Vsakič, ko se v vozilo prijavi glavni uporabnik, bodo obdelani tudi naslednji podatki:

Identifikacijska številka vozila (VIN), mednarodna identiteta mobilne opreme (»IMEI«), e-poštni naslov, uporabniško ime, geslo, S-PIN, slika profila.

Pravna podlaga za obdelavo podatkov je izpolnitev pogodbe »VW Connect« (točka b 1. odst. 6. člena GDPR).

b) prijava kot uporabnik (prej prijavljeni gostujoči uporabnik)

Glede na model in opremo je pri uporabi »VW Connect« na voljo tudi uporabniška vloga »uporabnik«, če za zadevno vozilo že obstaja glavni uporabnik. Medtem ko je uporabniška vloga »glavni uporabnik« namenjena glavnemu uporabniku vozila in jo lahko uporablja samo ena oseba, pa lahko vozilo uporablja več uporabnikov. Zadevni uporabnik se lahko sam prijavi v vozilo s svojim »Volkswagen ID«. V ta namen mora tapniti znak »Plus« v pregledu uporabnikov v infotainment sistemu vozila in ustvariti profil »VW Connect« (»**Profil**«). Nastavitve, kot so nastavitve zasebnosti, se nato shranijo v profil zadevnega uporabnika in jih ni treba izvajati pri vsaki uporabi vozila.

Ob registraciji in vsakič, ko se prijavite v vozilo kot uporabnik, bodo obdelani tudi naslednji podatki:

Identifikacijska številka vozila (VIN), mednarodna identiteta mobilne opreme (»IMEI«), e-poštni naslov, uporabniško ime, geslo, S-PIN, slika profila, uporabniška vloga.

Glavni uporabnik lahko vidi vzdevek, ime in priimek ter profilno sliko uporabnikov v svojem osebem območju za prijavo v spletnem brskalniku in/ali v »aplikaciji Volkswagen«.

Pravna podlaga za obdelavo podatkov je izpolnitev pogodbe »VW Connect« (točka b 1. odst. 6. člena GDPR).

Upoštevajte tudi izjavo o varstvu podatkov za »Volkswagen ID«, ki je na voljo v spletu na <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/identitykit/de/sl/volkswagen-dataprivacy/latest/html>.

Uporabniki imajo na voljo določene MOBILNE SPLETNE STORITVE (glejte Del I, F. Portfelj storitev).

Od uporabnika morate razlikovati tako imenovanega »gosta« – uporabnik vozila, ki ga družba Volkswagen AG ne prepozna. Uporabniki vozila, ki ne želijo ustvariti osebnega profila v vozilu, lahko v pregledu uporabnikov v infotainment sistemu izberejo profil »Gost« (na voljo glede na model in opremo). V tem primeru ne gre za prilagojeni profil. Vzpostavitev Volkswagen ID ali sklenitev pogodbe »VW Connect« ni potrebna. Če gost uporablja vozilo v povezanem načinu, ima na voljo le nekatere izbrane MOBILNE SPLETNE STORITVE. Ob koncu vožnje se nastavitve zasebnosti v tem profilu ponastavijo, vozilo se preklopi nazaj v način brez povezave.

2. Obdelava podatkov za namen zagotavljanja storitev

a) Uporaba storitev

Med uporabo »VW Connect« se obdelujejo takšni podatki (predvsem podatki o uporabi vozila), ki so potrebni za zagotavljanje posameznih storitev. Za glavnega uporabnika in uporabnika poteka obdelava podatkov za izpolnitev pogodbe (točka b 1. odst. 6. člena GDPR). Za vse druge uporabnike vozila, vključno z gostom, obdelava podatkov poteka na podlagi našega zakonitega interesa, da zagotovimo storitve skladno s pogodbo »VW Connect«, sklenjeno za vozilo (točka f 1. odst. 6. člena GDPR), če se vozilo uporablja prek spleta. Opis uporabniških vlog je na voljo v razdelku D.I.1.

Med uporabo se v vsakem primeru obdelujeta identifikacijska številka vozila (VIN) in IP-naslov. Obdelujejo se tudi uporabniški ID glavnega in trenutnega uporabnika, uporabniške vloge ter informacije o modelu vozila in njegovi opremi, da se preveri, katere izdelke »VW Connect« je v vozilu aktiviral glavni uporabnik in katere izdelke lahko uporablja zadevni voznik. Če želite izvedeti več informacij o tem, kateri osebni podatki se obdelujejo, glejte del E »Portfelj storitev«.

Poleg pogodbenih/izbirno aktiviranih storitev se lahko izvaja tudi zakonsko obvezujoča obdelava podatkov (npr. zakonsko predpisan sistem za klic v sili eCall), ki je uporabnik ne more upravljati in temelji na točki c 1. odst. 6. člena Uredbe GDPR.

b) Odpravljanje napak in varnost

Poleg identifikacijske številke vozila (VIN) in uporabniškega ID glavnega uporabnika beležimo čas in vrsto uporabljene storitve za prepoznavanje in analiziranje napak ter varnostnih groženj. To je namenjeno zaščiti naših zakonitih interesov pri izboljšanju MOBILNIH SPLETNIH STORITEV in zagotavljanju varnosti IT za MOBILNE SPLETNE STORITVE, da bi zagotovili čim bolj nemotene uporabniške izkušnje našim strankam (točka f 1. odst. 6. člena GDPR).

V primeru zaznane motnje družba Volkswagen AG obdela podatke za stik, ki jih je shranil uporabnik, za namene kontaktiranja uporabnika. Obdelava poteka za izvedbo pogodbe (točka b 1. odst. 6. člena GDPR).

c) Omejitev obdelave podatkov (nastavitve zasebnosti)

V vozilu so na voljo različne nastavitve zasebnosti (glejte »Izjava o varstvu podatkov za vozila Volkswagen družine ID.«). Glede na nastavitve nekatere MOBILNE SPLETNE STORITVE morda ne bodo več delovale, ne glede na vrsto uporabnika.

Glavni uporabnik in uporabnik lahko v osebni razdelku za prijavo v spletnem brskalniku ali prek aplikacije posamično omogočita ali onemogočita MOBILNE SPLETNE STORITVE (**»Upravljanje storitev«**). To upravljanje storitev je povezano s posameznim uporabnikom in se prilagaja izključno v pogledu aplikacije/spletnem pogledu posameznega uporabnika.

d) Blokiranje kode S-PIN zaradi napačnega vnosa

Za zaščito vaših podatkov, npr. osebnih nastavitvev ali dostopa do drugih storitev, je uporabniški profil v vozilu zaščiten s kodo S-PIN. Če večkrat vnesete kodo S-PIN, se vnos začasno blokira. Časovna blokada kode S-PIN se dinamično upravlja. To pomeni, da ni mogoče sklepati o trenutnem času trajanja blokade na podlagi trajanja prejšnje blokade.

e) Neaktivnost uporabe storitve

Če glavni uporabnik in uporabnik 30 dni ne uporabljata MOBILNIH SPLETNIH STORITEV v svojem osebnem območju za prijavo v spletnem brskalniku ali v svoji aplikaciji, se aktivira t. i. »način hranjenja podatkov«. Pri tem se obdelujeta identifikacijska številka vozila (VIN) in zadnja zahteva za vozilo. Vozilo nato ne posreduje več podatkov o preostalem dosegu in postopkih polnjenja ter o stanju vrat/loput/oken in ustrezno potisno obvestilo »Nevarno parkirano vozilo« v osebni območju za prijavo v spletnem brskalniku ali aplikaciji. Takoj ko je glavni uporabnik oz. uporabnik znova aktiven v svojem osebni območju za prijavo v spletnem brskalniku ali v svoji aplikaciji, se podatki znova posredujejo. To se izvede, da bi zaščitili svoje zakonite interese za prihranek nepotrebnih prenosov podatkov, da bi svojim strankam zagotovili čim bolj nemoteno uporabo MOBILNIH SPLETNIH STORITEV (točka f 1. odst. 6. člena GDPR). Podatki o zadnji uporabi se po prijavi v osebno območje za prijavo v spletnem brskalniku ali v aplikaciji preprišejo in izbrišejo najkasneje v 30 dneh.

3. Obdelava podatkov v službi za stranke Customer Interaction Center (podpora strankam)

Če bi radi prek službe za stranke Customer Interaction Center (»CIC«) vložili zahtevek glede aplikacij, storitev in spletnih strani družbe Volkswagen AG, se lahko npr. po pošti, prek elektronskega sporočila, kontaktnega obrazca ali po telefonu, obrnete na CIC. Pri tem družba Volkswagen AG obdeluje osebne podatke (npr. ime, elektronski naslov, naslov, telefonska številka, država in jezik), ki so zahtevani za odgovor na vaš zahtevek in podporo strankam. Več informacij o varstvu podatkov med uporabo službe za stranke CIC boste našli v izjavi o varstvu podatkov za službo za stranke CIC na <https://cic-legal.volkswagen.com>.

Služba za stranke CIC lahko posamezne stranke kontaktira v obsegu, ki je zahtevan za izvajanje pogodbe »VW Connect«. Vaši kontaktni podatki, shranjeni pri nas, bodo obdelani za namene izvajanja pogodbe (točka b 1. odst. 6. člena GDPR).

4. Svetovanje in podpora strankam (servisni partner/trgovec)

Velja le za stranke v Nemčiji:

Za k stranki usmerjeno podporo v okviru naših MOBILNIH SPLETNIH STORITEV se lahko obrnete na svojega Volkswagnovega partnerja (servisnega partnerja in/ali trgovca), ki bo v tem kontekstu odgovoren za podporo strankam družbe Volkswagen AG. V ta namen bodo Volkswagnovemu partnerju kot obdelovalcu med drugim posredovani in v obdelavo prepuščeni naslednji podatki: pogodbeni podatki, priimek, ime, Volkswagen ID (e-pošta), VIN in podatki o vozilu, status preverjanja, status uporabnika (glavni uporabnik da/ne), razporejanje servisnih terminov (storitev aktivna/neaktivna), želeni servisni partner (storitev izbrana/neizbrana) ter podatki, ki nam jih posredujete kot del vaše zahteve. Podatke obdelujemo skladno s točko b 1. odst. 6. člena GDPR za izvajanje pogodbe o MOBILNIH SPLETNIH STORITVAH ali – v primeru, da še niste stranka – pridobitev pogodbe o uporabi MOBILNIH SPLETNIH STORITEV.

Drugi prejemniki podatkov: Audi AG, Auto-Union-Straße 1, 85057 Ingolstadt, Nemčija, kot izvajalec tehničnih storitev (ta prejemnik obdeluje osebne podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

5. Priprava ocen za upravljanje podjetja

Družba Volkswagen AG si stalno prizadeva izboljšati poteke poslovnih procesov v sklopu upravljanja podjetja in optimizirati nastale stroške. V ta namen je zahtevana kar najboljše utemeljena analiza podatkov spletne analize, ponudbe, prodaje in naročila. Iz tega razloga družba

Volkswagen AG obdeluje podatke iz sistemov spletne analize, ponudbe, prodaje in naročanja ter podatke iz storitev, priključenih Volkswagen ID. Podrobnosti o tej obdelavi podatkov (npr. kateri podatki in kako podrobno se obdelujejo) najdete v izjavi o varstvu podatkov Volkswagen ID na spletni strani <https://vwid.vwgroup.io/data-privacy>.

6. Obdelava za namen oglaševanja in pogodbene komunikacije družbe Volkswagen AG

Družba Volkswagen AG si nenehno prizadeva, da bi svojim strankam zagotovila čim bolj osebno prilagojene informacije ter tako izboljšala oglaševanje pri trženju svojih izdelkov in storitev. V ta namen je zahtevana temeljna analiza vaše uporabe naših izdelkov in storitev. Če uporabnik poda svojo privolitve, družba Volkswagen AG obdeluje podatke iz uporabniškega računa Volkswagen ID in storitev »VW Connect«. Podatke uporabljamo tudi za vzpostavitev stika z uporabnikom v okviru pogodbene komunikacije (npr. ko se bliža datum poteka veljavnosti pogodbe). Podrobnosti o tej obdelavi podatkov (npr. kateri podatki se obdelujejo) so navedene izjavi za varstvo podatkov Volkswagen ID na <https://vwid.vwgroup.io/data-privacy>.

7. Analiza izdelkov in storitev

Opomba: Razdelek »Analiza izdelkov in storitev« velja le za stranke v Nemčiji, Avstriji, na Danskem, v Franciji, Španiji, Italiji, na Irskem, v Združenem kraljestvu (vključno s Severno Irsko), v Švici, na Nizozemskem, v Belgiji, na Norveškem in Švedskem.

Družba Volkswagen AG si stalno prizadeva razvijati nove izdelke in storitve ter izboljšati obstoječe. Za doseg tega cilja je potrebna kar najbolje utemeljena analiza uporabe izdelkov in storitev (analitika). Iz tega razloga Volkswagen AG obdeluje podatke iz uporabniškega računa Volkswagen ID in »VW Connect«, kot so npr.

- Psevdonimni identifikacijski podatki (npr. naključno ustvarjen psevdonimni ID uporabnika)
- Podatki o uporabi vozila (npr. podatki o polnjenju, vožnji in parkiranju, nastavitve za polnjenje in nastavitve časovnika)
- Podatki o pogodbi (npr. oprema vozila in velikost baterije)
- Podatki o uporabi IT (npr. ID uporabnika, uporaba storitev »VW Connect«)
- Podatki o lokacijah (npr. skrajšani podatki GPS, polnilne točke)
- Podatki o stanju vozila (npr. servisni intervali, prikazana opozorila, aktivirane opozorilne lučke)

V primeru vozil, shranjenih v uporabniškem računu Volkswagen ID, družba Volkswagen AG obdela identifikacijsko številko vozila in obogati zgoraj navedene podatke z nadaljnjimi podatki o opremi ustreznega vozila. Med obdelavo bodo osebni podatki psevdonimizirani. Psevdonimizacija vključuje odstranitev vseh neposrednih osebnih identifikacijskih elementov (npr. identifikacijska številka vozila). Posredno sledljivi identifikatorji (psevdonimi) se ohranijo. Poleg tega skrajšamo tudi podatke GPS. Šele po tej psevdonimizaciji in skrajšanju se podatki analizirajo v analitičnih sistemih družbe Volkswagen AG.

Obdelava psevdonimnih podatkov (npr. ID uporabnika, psevdonimna identifikacijska številka vozila) je zahtevana za določitev dolgotrajnih interakcij med uporabo vozila in storitvami naših strank ter stanjem vozila (npr. zmogljivost delovanja baterije). Samo na ta način lahko prepoznamo primerne nove ukrepe in ukrepe za nadaljnji razvoj ter našim strankam ponudimo nove in izboljšane izdelke in storitve.

Poleg tega analiza teh podatkov omogoča oceno stanja vozila, kot je na primer stanje visokonapetostne baterije. Informacije o stanju vozila so pomembne na primer pri prodaji rabljenih vozil.

Za analize, povezane s polnjenjem, se za kratek čas obdelujejo neskrajšani podatki GPS za določanje polnilnih točk. Tehnične podatke o teh polnilnih točkah pridobivamo iz zunanjih virov.

Informacija o tem, kje se je vozilo polnilo, se shrani brez povezave z identifikacijsko številko vozila in uporabnikom. Pri tem se ne ustvarijo profili premikanja oz. uporabe. Namen obdelave je izključno tehnična analiza, npr. kateri tipi vozil imajo težave pri polnjenju na katerih polnilnih točkah.

Obdelajo se samo osebni podatki glavnega uporabnika, in to le, če je glavni uporabnik aktiviral in uporabil ustrezne storitve v portfelju storitev. Če uporabniki aktivirajo in uporabljajo storitve, ki jim jih je dal na voljo glavni uporabnik, so podatki o vozilu, pridobljeni pri uporabi, dodeljeni glavnemu uporabniku. (Glejte razdelek E. Portfelj storitev »VW Connect« v vozilih »družine ID.«) Prav tako lahko uporabniki vozila uvedejo posamezne nastavitve zasebnosti in tako nadzirajo, kateri podatki se lahko posredujejo naprej (glejte razdelek D.I.2.c) »Omejitev obdelave podatkov (nastavitve zasebnosti«).

Opisana obdelava podatkov poteka na podlagi upravičenega interesa družbe Volkswagen AG, da vam ponudi na novo razvite in izboljšane izdelke ter storitve (točka f 1. odst. 6. člena GDPR).

Družba Volkswagen AG vse psevdonimne podatke izbriše najkasneje po sedmih letih ali v skladu z zakonskimi zahtevami, na primer takoj, ko namen, za katerega so bili zbrani, ne velja več in pod pogojem, da nobena druga obveznost shranjevanja ni v nasprotju z izbrisom.

Drugi prejemniki podatkov: CARIAD SE in Volkswagen Group Info Services AG (»GIS«), oba Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Nemčija (ti prejemniki obdelujejo osebne podatke v imenu in v skladu s specifikacijami družbe Volkswagen AG).

Rezultate analiz, zlasti informacije o stanju vozila, delimo tudi z GIS kot odgovornim za varstvo podatkov. GIS uporablja te podatke za spodbujanje prodaje vozil: Transparentne informacije o stanju vozil zagotavljajo vrednost vozil, ustvarjajo zaupanje in spodbujajo nakup in prodajo vozil, s čimer služijo legitimnim interesom strank, trgovcev in proizvajalcev vozil (člen 6 (1) (f) GDPR). GIS ponuja dodatne informacije o obdelavi podatkov na svoji spletni strani www.drivesomethinggreater.com/service/Privacy-policy.

8. Podatkovna storitev polnilnih postaj

Če uporabljate storitve »Polnjenje«, »Parkirna lokacija« (do metra natančno) in »Časi odhodov«, poleg tega obdelujemo podatke, zbrane v okviru zagotavljanja storitve tako, da jih v celoti anonimiziramo in nato ovrednotimo anonimizirane podatke, da pridobimo stvarne informacije o razpoložljivi polnilni infrastrukturi (zlasti o lokaciji in opremi polnilnih postaj) ter da na njihovi osnovi našim uporabnikom storitve VW Connect zagotavljamo funkcijo »Podatkovna storitev polnilnih postaj«.

S pomočjo te funkcije »Podatkovna storitev polnilnih postaj« se prikažejo podrobne informacije glede javnih polnilnih postaj, ki našim uporabnikom olajšajo načrtovanje in izvedbo postopkov polnjenja: natančna lokacija in število prisotnih polnilnih točk, njihovo trenutno stanje zasedenosti in obremenitev ter predvidena razpoložljivost, trenutno prisotne okvare ali nezdržljivosti z vozilom, razpoložljivi tipi vtičev in predvidene moči polnjenja ter časi polnjenja in časi odpiranja ter dostopa. Te informacije je mogoče odčitati v vozilu in aplikaciji Volkswagen.

Če uporabljate vozilo v načinu brez povezave, ne zbiramo podatkov in jih ne posredujemo v zaledni modul (niti za zagotavljanje storitev »Polnjenje«, »Parkirna lokacija« in »Časi odhodov« niti za zagotavljanje funkcije »Podatkovna storitev polnilnih postaj«). Način brez povezave je mogoče nastaviti v vozilu.

Osební podatki: identifikacijska številka vozila (VIN); parkirna lokacija; časovni žig; dejanska moč polnilne postaje; vrsta toka (AC ali DC); stanje vtiča polnilnega vtiča; uporabljena vrsta vtiča; nastavljena meja polnjenja; časovnik polnjenja; stanje napolnjenosti akumulatorja (SOC); informacije glede razdelka postopka polnjenja, razlog zaključka polnjenja

Pravna podlaga: točka f 1. odst. 6. člena Uredbe GDPR za anonimizacijo podatkov: zakoniti interes družbe Volkswagen AG predstavlja izvajanje načela najmanjšega obsega podatkov (točka c 1. odst. 5. člena Uredbe GDPR) in pridobivanje anonimiziranih stvarnih informacij o polnilni infrastrukturi za nadaljnjo uporabo, zlasti za zagotavljanje funkcije »Podatkovna storitev polnilnih postaj« vsem uporabnikom storitve VW Connect.

Drugi prejemniki podatkov: CARIAD SE, Major-Hirst-Straße 7, 38442 Wolfsburg, Nemčija (ta prejemnik obdeluje osebne podatke le po naročilu in v skladu z zahtevami družbe Volkswagen AG).

9. Obdelava podatkov za namen poročanja znotraj podjetja (poslovno poročanje)

V okviru poročanja znotraj podjetja (poslovnega poročanja) se obdelujejo podatki za krmiljenje poslovnega modela MOBILNIH SPLETNIH STORITEV in za izboljšanje uporabniške izkušnje. Pri tem obdelujemo podatke, ki se uporabljajo v povezavi s kupljenimi digitalnimi produkti ter storitvami v vozilu. Po analizi so podatki pristojnim službam v okviru skupine Volkswagen AG na voljo le v obsegu, potrebnem za posamezni namen.

Pri tem se obdelujejo naslednji osebni podatki:

- Osebni podatki za stik in identifikacijo (npr. ID uporabnika)
- Podatki o vozilu (npr. identifikacijska številka vozila (VIN), oprema vozila, država dobave (uvoznik))
- Pogodbeni podatki (npr. vrsta stranke (zasebna ali poslovna stranka), ID stranke, datum pogodbe, zgodovina stranke (npr. zanimanje za pogodbo brez sklenitve pogodbe, sklenitve pogodb, plačila, nadomestila, premije, opomini, prekinitve), pritožbe stranke, informacije o zakupljenih izdelkih (številka izdelka, stanje in datum aktiviranja, trajanje, izbrana država pri registraciji in način plačila), stanje soglasja glede izjave o trženjskem komuniciranju, podatki o licenci (npr. kupljene licence, datum poteka))
- Podatki za uporabo IT (npr. ID uporabnika, informacije o dnevniški datoteki za priklic storitev, naslovi IP)
- Podatki o uporabi motornega vozila s številko VIN/registrsko tablico, ki so potrebni za garancijo, jamstvo, jamstvo za izdelek ali varno delovanje vozila (npr. država dobave, številka šasije, podatki o dobavi, oprema)

Obdelava se izvaja za naslednje namene:

- Analiza za upravljanje prodaje in izboljšave izdelka
Podatke obdelujemo za upravljanje prodaje, razvoj novih ter izboljšavo obstoječih izdelkov in storitev, pri čemer analiziramo stopnje sprejemljivosti in ključne kazalnike uspešnosti. Ustrezne analize vključujejo sledenje številu proizvedenih, dobavljenih in prijavljenih vozil ter ustreznih licenc za izdelke in izračun ravni vključitve in podaljšanja. Za zgoraj navedeni namen obdelujemo vaše osebne podatke na podlagi našega zakonitega interesa v skladu s točko f 1. odst. 6. člena GDPR. Naš zakoniti interes predstavlja predvidevanje stopenj sprejemljivosti novih izdelkov/storitev ter ocenjevanje stopenj sprejemljivosti obstoječih izdelkov/storitev.
- Knjigovodstvo
Za namene knjigovodstva, prepoznavanje napak in upravljanje tveganja primerjamo ponudbe iz trgovine In-Car z dejanskimi nakupi in računi ponudnikov storitev. Poleg tega v okviru

nadzora kakovosti analiziramo licenčne podatke in transakcije E-Commerce, da bi odpravili napake in zmanjšali število napačnih ponudb v trgovini Volkswagen Connect.

Za zgoraj navedeni namen obdelujemo vaše osebne podatke na podlagi našega zakonitega interesa v skladu s točko f 1. odst. 6. člena GDPR. Naš zakoniti interes predstavlja zagotavljanje, da so procesi v knjigovodstvu brezhisbni, da se finančni dokumenti ujemajo z dejanskimi transakcijami ter da lahko prepoznamo in zmanjšamo tveganja, povezana z napačnimi ponudbami oz. nakupi.

- **Izplačevanje provizij in nadomestil trgovcem in uvoznikom**

Za obračun in izvajanje plačil provizij in nadomestil trgovcem in uvoznikom pripravljamo poročila za posamezni trg in trgovca z informacijami o kupljenih izdelkih, življenjski dobi izdelka, datumu nakupa, ceni in višini provizije. Nato pripravimo ustrezne podatke za izplačilo prodajnih provizij uvoznikom.

Za zgoraj navedeni namen obdelujemo vaše osebne podatke na podlagi našega zakonitega interesa v skladu s točko f 1. odst. 6. člena GDPR. Imamo zakonit interes za natančen izračun in izvedbo izplačil provizij, posredovanje potrebnih podatkov uvoznikom in trgovcem ter upravljanje podatkov za specifičen trg, da tako zagotavljamo učinkovito obratovanje.

- **Spremljanje izdelkov, analiza napak in izvajanje ukrepov za odpravljanje napak**

Obdelujemo podatke o statusu pogodbe, vključno s številko VIN, z namenom prepoznavanja in odpravljanja napak na izdelkih ter ugotavljanja, ali je posamezna stranka upravičena do odškodnine, ter za izvajanje drugih ukrepov za odpravljanje napak.

Za zgoraj navedeni namen obdelujemo vaše osebne podatke na podlagi našega zakonitega interesa v skladu s točko f 1. odst. 6. člena GDPR. Naš zakoniti interes predstavlja spremljanje vedenja izdelkov, analiziranje in odpravljanje napak ter ugotavljanje, ali so zadevne stranke upravičene do odškodnine.

- **Nadomestilo ponudnikom storitev, ki zagotavljajo mobilne spletne storitve**

Izvajamo notranjo primerjavo licenc, pridobljenih v trgovini Volkswagen Connect, s podatki o licencah, shranjenimi v naših sistemih, da lahko obračunamo storitve, ki jih uporabljamo, in obdelujemo plačila ponudnikom storitev.

Za zgoraj navedeni namen obdelujemo vaše osebne podatke na podlagi našega zakonitega interesa v skladu s točko f 1. odst. 6. člena GDPR. Naš zakoniti interes predstavlja zagotavljanje pravilnega obračunavanja in plačevanja našim ponudnikom storitev, pri čemer nadomestilo preverimo in obračunamo na podlagi pridobljenih licenc in izvedenih storitev.

Pri tem se kot obdelovalci uporabljajo naslednji prejemniki:

- Amazon Web Services Inc. (ZDA) – za zagotavljanje platforme za analizo in podatke
- Amazon Web Services EMEA SARL (Luxemburg) – za zagotavljanje platforme za analizo in podatke
- ADAstra GmbH (Nemčija) – kot razvijalec nadzornih plošč in poročil
- CARIAD SE (Nemčija) – kot razvijalec nadzornih plošč in poročil
- P3 Automotive GmbH (Nemčija) – za podporo notranjim sodelavcem pri komunikaciji z uvozniki
- SCREEN GmbH Training-Beratung (Nemčija) – za podporo notranjim sodelavcem pri usposabljanju uvoznikov za uporabo nadzornih plošč in poročil
- Volkswagen Group Services GmbH (Nemčija) – za podporo notranjim sodelavcem pri komunikaciji z uvozniki
- Volkswagen Group Technology Solutions India Pvt. Ltd. (Indija)
- NTT DATA Deutschland GmbH

Ostale tretje osebe:

- Uvozniki (kot odgovorne osebe) – za izvajanje plačil trgovcem in uvoznikom v okviru pogodbeno določenega deleža pri dobičku, za uporabo digitalnih produktov

Prejemniki s sedežem v tretjih državah:

- Obdelava osebnih podatkov za poročanje znotraj podjetja poteka tudi v oblaku Amazonovih spletnih storitev v EU, izvaja pa jo ena od Amazonovih spletnih storitev EMEA SARL («Amazon») (kot obdelovalec). Dostopa do osebnih podatkov prek družbe Amazon Web Services, Inc. s sedežem v ZDA (kot obdelovalec) ni mogoče izključiti, tako da so bile sklenjene standardne pogodbene klavzule (pogodba, ki jo je odobrila Evropska komisija in, ki osebnim podatkom podeljuje enako stopnjo zaščite, kot to velja v EU, za obdelavo podatkov v državah, ki niso članice EU). Za namen izboljšav in razvoja izdelkov obdelavo podatkov izvaja tudi družba Volkswagen Group Technology Solutions India Pvt. Ltd. (kot pogodbeni obdelovalec) v Indiji, s katero so bile sklenjene tudi standardne pogodbene klavzule EU.
- Uporabljene standardne pogodbene klavzule EU so na voljo na naslednji povezavi: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/sl/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>.

Družba Volkswagen AG bo vaše osebne podatke izbrisala po 10 letih ali v skladu z zakonskimi zahtevami, na primer takoj, ko namen, za katerega so bili zbrani, ne velja več in pod pogojem, da nobena druga obveznost shranjevanja ni v nasprotju z izbrisom.

10. Druge proizvajalčeve lastne spletne funkcije in storitve/obdelava podatkov pri upravljanju voznega parka (velja le za države članice EU)

V vozilu so že tovarniško na voljo spletne funkcije brez potrebe po sklenitvi ločene pogodbe, kot so na primer »digitalna navodila za uporabo«. Informacije o obdelavi podatkov pri uporabi teh funkcij na spletu boste našli v nastavitvah posamezne funkcije. Ustrezno izjavo o varstvu podatkov pa si lahko ogledate v zadnji preneseni različici, tudi če je vozilo v načinu brez povezave.

Vozilo je lahko opremljeno z MOBILNIMA SPLETNIMA STORITVAMA »VW Connect« in »VW Connect Plus« (delno plačljivi), drugimi MOBILNIMI SPLETNIMI STORITVAMI in digitalnimi izdelki Volkswagen AG (kot so na primer nekatere aplikacije za uporabo v vozilu ali mobilni ključi) ali povezano sistemom za upravljanje voznega parka »Fleet Interface, Connect Pro«. Sistemi za upravljanje voznega parka so rešitev, ki upravljavcu voznega parka omogoča izpeljavo podatkov o vozilu ter nadzor funkcij vozila na daljavo.

Pri vozilih iz voznega parka lahko zbiranje podatkov s strani upravljavca voznega parka zadeva zlasti naslednje podatke, odvisno od tehnologije in opreme vozila:

- identifikacijska številka vozila (VIN)
- podatki o vzdrževanju (npr. naslednja menjava olja)
- podatki o poti in lokaciji
- stanje napolnjenosti rezervoarja oz. akumulatorja
- opozorilne luči
- itd.

Če upravljavec voznega parka zagotavlja vzporedno uporabo s storitvami Volkswagen Connect, je mogoče v nastavitvah zasebnosti v vozilu deaktivirati prenos podatkov upravljavcu voznega parka in aplikaciji Volkswagen.

Upravljavec voznega parka se na lastno odgovornost (osebe, odgovorne za varstvo podatkov) odloči o izpeljavi in obdelavi podatkov. Za informacije o določeni obdelavi podatkov se obrnite na svojega upravljavca voznega parka.

11. Uporaba umetne inteligence

Posamezne MOBILNE SPLETNE STORITVE, kot je npr. spletna glasovna asistenca IDA, uporabljajo podporne tehnologije za umetno inteligenco (UI) za učinkovitejšo obdelavo povpraševanj. Obdelava vedno temelji na zakonski pravni podlagi (npr. privolitev ali izpolnjevanje pogodbe) in ob upoštevanju Uredbe GDPR.

Pri uporabi umetne inteligence: avtomatizirano sprejemanje odločitev/oblikovanje profilov (člen 22 Uredbe GDPR)

Odločitve se ne sprejemajo zgolj na podlagi avtomatizirane obdelave, ki imajo pravne učinke v zvezi z vami ali na podoben način znatno vplivajo na vas (člen 22 Uredbe GDPR). Funkcije, podprte z UI (npr. glasovna asistenca IDA), so namenjene pomoči in se ne izvajajo v obliki odločitev iz člena 22.

12. Napotek o zasebnosti na spletu

Če pri uporabi aplikacije ali infotainment sistema dostopamo do informacij končne naprave (npr. piškotkov, lokalnih ID-jev), pridobimo ločene privolitve v skladu z nacionalno zakonodajo (npr. TDDDG), če je to zakonsko potrebno.

II. Prejemniki podatkov

1. Podatkovni strežnik

Osebni podatki se v našem imenu in po naših navodilih obdelujejo samo na strežnikih naslednjih ponudnikov storitev:

CARIAD SE
Major-Hirst-Straße 7
38442 Wolfsburg
Nemčija

WirelessCar Sweden AB
Vädursgatan 6
412 50 Göteborg
Švedska

Amazon Web Services, Inc. (»AWS«)
410 Terry Ave. North
Seattle WA 98109
ZDA

Amazon Web Services EMEA SARL
Avenue John F. Kennedy 38
1855 Luxemburg
Luxemburg

Microsoft Ireland Operations Limited
One Microsoft Place
South County Business Park
Leopardstown
Dublin 18

D18 P521
Irska

Ford Motor Company
One American Road
Dearborn, MI 48126
ZDA

(Velja samo za Volkswagen Amarok (od modelnega leta 2023) in Transporter/Caravelle (od modelnega leta 2025))

2. Ponudnik podpornih IT-storitev

Sodelujemo z različnimi ponudniki IT-storitev tako znotraj kot zunaj EU. Pomagajo nam na primer pri vzdrževanju naših IT-sistemov in s tehnično podporo. Če je ponudnikom storitev omogočen dostop do osebnih podatkov, jih bodo obdelovali le v našem imenu in po naših navodilih.

IT-podporo nudijo predvsem naslednji ponudniki storitev:

CARIAD SE
Major-Hirst-Straße 7
38442 Wolfsburg
Nemčija

3. Drugi prejemniki

Druge prejemnike osebnih podatkov boste našli v zgoraj podanih informacijah o posameznih storitvah in funkcijah v tej izjavi o varstvu podatkov.

4. Prejemniki s sedežem v tretjih državah

Za namene, navedene v tej izjavi o varstvu podatkov, Volkswagen AG posreduje osebne podatke tudi prejemnikom in obdelovalcem s sedežem zunaj EU. Da bi zagotovili ustrezno raven varstva osebnih podatkov, Volkswagen AG s prejemniki v negotovih tretjih državah sklene standardne pogodbenne klavzule EU. Uporabljene standardne pogodbenne klavzule EU si lahko v jezikih EU ogledate na <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/si/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>. Če je to skladno z veljavno zakonodajo o varstvu podatkov, se sprejmejo dodatni zaščitni ukrepi, kot so npr. šifriranje in dodatne pogodbenne določbe, da se zagotovi ustrezna raven zaščite osebnih podatkov.

5. Pravne zahteve za razkritje podatkov

Če obstajajo zakonski predpisi, smo na zahtevo državnih organov dolžni posredovati shranjene podatke v potrebnem obsegu, kot npr. pri preiskavi kaznivega dejanja. Pravna podlaga za prenos podatkov zadevnemu državnemu organu je zadevna zakonska obveznost (točka c 1. odst. 6. člena GDPR v povezavi z zadevno zakonsko obveznostjo).

III. Branje in popravek osebnih podatkov

Ko osebni podatki niso več potrebni za namen ali za namene, za katere so bili pridobljeni, jih bomo izbrisali, razen če zakonske zahteve glede hrambe podatkov preprečujejo njihovo brisanje.

Če je bilo vozilo izbrisano iz navidezne garaže za vozila v aplikaciji, bo s seznama uporabnikov vozila izbrisan tudi uporabnik vozila. Upoštevajte, da bo izbris podatkov iz vozila izveden šele, ko bo vozilo prek infotainment sistema ponastavljeno na tovarniške nastavitve.

Poleg tega lahko stranke v nastavitvah za Volkswagen ID (če imajo ustvarjen račun) kadarkoli popravijo vnesene podatke.

E. Obdelava podatkov podrobneje

I. Volkswagen ID

Volkswagen ID našim strankam ponuja možnost registracije v številnih storitvah, aplikacijah in spletnih mestih družbe Volkswagen AG ali tretjih oseb. Potrebna obdelava podatkov se izvaja za izpolnitev pogodbe (točka b 1. stavka 1. odst. 6. člena GDPR). »Volkswagen ID« je osrednji uporabniški račun, na katerem lahko naše stranke centralno upravljajo svoje osebne podatke. Da bi lahko uporabljali MOBILNE SPLETNE STORITVE, morate ustvariti Volkswagen ID ali se prijaviti z obstoječim Volkswagen ID. Storitev, ki jo izbere kupec, je povezana z Volkswagen ID stranke. Ta povezava bo mogoča le, če so stranke dale svoje soglasje (točka a 1. stavka 1. odst. 6. člena GDPR). Informacije o obdelavi podatkov v zvezi z modeli Volkswagen ID se nahajajo v izjavi o varstvu podatkov na spletnem mestu <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/IdentityKit/de/sl/volkswagen-dataPrivacy/latest/html>.

II. Identifikacija Volkswagen

Pred uporabo MOBILNIH SPLETNIH STORITEV, ki omogočajo dostop do vozila (npr. prek funkcije »Zaklepanje in odklepanje«), je treba izvesti preverjanje identitete (Volkswagen Ident).

Podjetja znotraj skupine Volkswagen AG si lahko izmenjujejo zabeležene avtentikacije z namenom preprečevanja večkratnih avtentikacij uporabnikov.

1. Postopek identifikacije Volkswagen Autoident prek portala MyVolkswagen in aplikacije Volkswagen

Autoident družbe IDnow je rešitev za identifikacijo, ki strankam omogoča, da se identificirajo na spletu in v realnem času. Stranka naloži strojno čitljiv osebni dokument, npr. osebno izkaznico, potni list ali vozniško dovoljenje (glede na predpise, ki veljajo v državi stranke), in posname kratek video same sebe. Programska oprema rešitve Autoident nato avtomatsko preveri pristnost dokumenta in ga primerja z videoposnetkom, da zagotovi, da resnično gre za osebo, ki se želi identificirati. Ko je identiteta uspešno preverjena, lahko stranka svojo identiteto potrdi na spletu in uporablja MOBILNE SPLETNE STORITVE, ki npr. omogočajo dostop do vozila (npr. z »zaklepanjem in odklepanjem«).

Pooblaščenemu ponudniku storitev se v ta namen posreduje »Volkswagen ID« (interna identifikacijska številka za jasno dodelitev podatkov stranke).

To identifikacijsko številko pooblaščen ponudnik storitev med postopkom identifikacije nadgradi z drugimi podatki, kot je npr. portret. O tem bo stranka predhodno obveščena posebej in se mora izrecno strinjati, da bomo njene podatke lahko obdelali na ta način. V tem primeru se obdelava podatkov izvaja skladno s točko a 1. odst. 6. člena GDPR in točko a 2. odst. 9. člena GDPR na podlagi strankine privolitve izključno za namene identifikacije, da se aktivirajo MOBILNE SPLETNE STORITVE, za katere je potrebna jasna identifikacija. Prenos podatkov poteka izključno v šifrirani obliki.

Po zaključku identifikacije nam bo ponudnik storitev z namenom dokumentiranja rezultata in vklopa MOBILNIH SPLETNIH STORITEV posredoval priimek, ime, datum rojstva, Volkswagen ID stranke in čas identifikacije. Z namenom dokumentiranja osebnega dokumenta, s katerim je bila

stranka identificirana, se posredujejo tudi vrsta dokumenta, številka dokumenta, država izdaje, datum izdaje in datum veljavnosti.

Analizirali bomo, ali je bil postopek Volkswagen Ident uspešno zaključen ali prekinjen. V ta namen shranjujemo stanje postopka preverjanja stranke. Sprednja in hrbtna stran dokumenta, zajete varnostne značilnosti osebnega dokumenta in fotografije se shranijo za namene dokazila pri IDnow in izbrišejo po največ desetih (10) dneh.

Osebni podatki bodo pri družbi Volkswagen shranjeni tako dolgo, dokler stranka ne izbriše svojega uporabniškega računa Volkswagen.

Informacije tretjega ponudnika storitev:

IDnow GmbH
Auenstraße 100
80469 München
Nemčija

Ta prejemnik osebne podatke obdeluje izključno v našem imenu in po naših navodilih.

2. Postopek identifikacije Volkswagen pri vašem servisnem partnerju Volkswagen

Postopek identifikacije Volkswagen se lahko izvede pri lokalnem servisnem partnerju Volkswagen, če ponuja to storitev. Najprej se mora stranka v osebni razdelku za prijavo v spletnem brskalniku registrirati z imenom, priimkom in datumom rojstva.

Pri servisnem partnerju Volkswagen bodo posredovani podatki primerjani s podatki na vozniskem dovoljenju stranke. V tem primeru se obdelava podatkov izvaja skladno s točko a 1. odst. 6. člena GDPR in točko a 2. odst. 9. člena GDPR na podlagi vaše privolitve izključno za namene identifikacije, da se aktivirajo MOBILNE SPLETNE STORITVE, za katere je potrebna jasna identifikacija. Zabeleženi podatki, kot so številka vozniskega dovoljenja, datum izdaje, država izdaje in rok veljavnosti, se pošljejo nam. Prenos podatkov poteka izključno v šifrirani obliki. Pri servisnem partnerju Volkswagen se podatki ne shranjujejo. Servisni partner Volkswagen obdeluje podatke izključno v našem imenu in po naših navodilih.

F. Portfelj storitev »VW Connect« v vozilih »družine ID.«

Storitve iz portfelja »VW Connect« v nadaljevanju so na voljo v vozilu glede na modelno leto in opremo vozila, v vozilu nameščeno različico programske opreme MOBILNIH SPLETNIH STORITEV in državo. Glavni uporabnik ali morebiti uporabnik vozila lahko v aplikaciji »Volkswagen« (**»aplikacija«**) onemogoči posamezne storitve iz portfelja storitev in jih po potrebi ponovno omogoči (glejte razdelek C.I.2.c) »Omejitev obdelave podatkov (nastavitve zasebnosti)«.

V nadaljevanju si lahko ogledate pregled podatkov, ki se obdelujejo v okviru posamezne storitve, pravnih podlag za obdelavo in posameznih prejemnikov podatkov. Prejemnike podatkov, ki prejemajo osebne podatke med uporabo storitev, boste našli v razdelku C.II. »Prejemniki podatkov«.

Storitve, ki obdelujejo lokacijo, so označene z zvezdico *.

1. Časi odhodov

Prek možnosti »Časi odhodov« lahko glavni uporabnik in uporabniki z aplikacijo uvedejo nastavitve profila polnjenja (najm. in najv. stanje polnjenja, omejitev polnilnega toka, samodejna sprostitve

polnilnega vtiča, zeleni časi polnjenja, ime profila polnjenja) in nastavijo čas, ko naj bo akumulator vozila ID. napolnjen na lokaciji polnjenja. Nastavi lahko tudi, ali naj bo vozilo klimatizirano (klimatizacije mirujočega vozila) ob zelenem času odhoda.

Osební podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), zeleni čas storitev »Polnjenje« in »Klimatiziranje« ter (dejansko) stanje nastavitve profila polnjenja

Pravna podlaga: za glavnega uporabnika: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe); za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (zakoniti interesi: zagotavljanje storitve v vozilu skladno s pogodbo za uporabnika)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

2. Klimatizacija

Prek možnosti »Klimatiziranje« imajo glavni uporabnik in uporabniki možnost, da v aplikaciji nastavijo temperaturo v notranjosti vozila s pomočjo klimatske naprave še pred začetkom vožnje (klimatizacija mirujočega vozila) in (de)aktivirajo ogrevanje stekel, ne da bi morali biti prisotni v vozilu.

Osební podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), nastavitve klimatske naprave, stanje ogrevanja stekla, (dejansko) stanje stacionarne klimatske naprave

Pravna podlaga: za glavnega uporabnika: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe); za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (zakoniti interesi: zagotavljanje storitve v vozilu skladno s pogodbo za uporabnika)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

3. Polnjenje

S »polnjenjem« imajo glavni uporabnik in uporabniki možnost, da prek aplikacije upravljajo polnjenje baterije svojega vozila (start/stop), konfigurirajo postopek polnjenja in preverijo stanje polnjenja (napolnjenost baterije, preostali doseg, stanje polnilnega vtiča, preostali čas polnjenja).

Osební podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), nastavitve polnjenja, (dejansko) stanje napolnjenosti

Pravna podlaga: za glavnega uporabnika: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe); za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (zakoniti interesi: zagotavljanje storitve v vozilu skladno s pogodbo za uporabnika)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

4. »We Charge« – proste polnilne postaje

Naslednji razdelki veljajo za aplikacijo In-Car »We Charge« z različico programske opreme 2.7.0.

Funkcija »Iskanje polnilnih postaj na zemljevidu« storitve »We Charge« omogoča prikaz polnilnih postaj med uporabo navigacije v vašem vozilu. Vidite lahko, katere polnilne postaje so proste in katere so zasedene. Poleg tega lahko v podrobnem prikazu polnilne postaje vidite hitrost polnjenja.

Funkcijo »Iskanje polnilnih postaj na zemljevidu« lahko uporabljate le, če lahko dostopamo do lokacije vozila (geolokacija) ali do enega od naslovov, ki ste jih vnesli, ter če lahko te podatke

obdelujemo. Podatki o geolokaciji bodo obdelani le, če ste s tem soglašali pred uporabo storitve. Seveda lahko svojo privolitve kadarkoli prekličete brez navedbe razlogov z učinkom za naprej, npr. tako da družbi Volkswagen AG pošljete elektronsko sporočilo na naslov info-datenschutz@volkswagen.de ali uporabite podatke za stik, navedene v impresumu, oz. prek nastavitev v čelnem delu sistema ali s ponovnim priklicem e-načrtovalnika poti. V tem primeru pa vam funkcija tudi ne bo več na voljo.

Osební podatki: geolokacija ali naslov (prosta izbira), kategorija shranjevanja: brez trajnega shranjevanja podatkov

Pravna podlaga: točka a 1. odst. 6. člena GDPR (privolitve) za uporabo geolokacije, točka b 1. odst. 6. člena GDPR (izvajanje pogodbe) za uporabo izbranega naslova

Drugi prejemniki podatkov: Volkswagen Group Charging GmbH, Karl-Liebnecht-Str. 32, 10178 Berlin, Nemčija; Volkswagen Software Asset Management GmbH, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Nemčija; Microsoft Ireland Operations Limited, One Microsoft Place, South County Business Park, Leopardstown, Dublin 18 D18 P521, Irska; WirelessCar Sweden AB, Vädursgatan 6, 412 50 Göteborg, Švedska

Poleg tega sodelujemo z izvajalci storitev, ki obdelujejo osebne podatke na lastno odgovornost. Sodelujemo z družbo Google Ireland Limited (Gordon House, Barrow Street, DUBLIN 4, Irska). Podrobnejše informacije o obdelavi podatkov pri družbi Google najdete na naslednji povezavi: <https://policies.google.com/privacy>.

5. Navigacija – polnilne postaje*

Funkcija »Polnilne postaje« poišče primerne polnilne postaje v bližini trenutne lokacije vozila. Aplikacija prikaže tudi skupno število in nezasedene polnilne postaje ter sporoči oddaljenost.

Osební podatki: IP-naslov vozila; TileID regije v bližini vozila

Osební podatki bodo izbrisani najkasneje po 24 urah.

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR za glavnega uporabnika in uporabnike (za izpolnitev pogodbe), točka f 1. odst. 6. člena GDPR za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila, vključno z gostom (zakoniti interesi: izpolnitev pogodbe »VW Connect« v razmerju do glavnega uporabnika)

Drugi prejemniki podatkov: Joynext GmbH, Gewerbepark Merbitz Nr. 5, 01156 Dresden, Nemčija. (Prejemnik obdeluje osebne podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

6. Navigacija – spletna posodobitev zemljevida*

S »spletno posodobitvijo zemljevida« je kartografske podatke mogoče posodobiti neposredno v vozilu prek spleta. V ta namen vozilo analizira, katere regije države so pomembne za vozilo in po katerih regijah se pretežno vozite.

Osební podatki: IP-naslov vozila, TileID regij, kjer se pretežno vozite (samo pri samodejni posodobitvi); številka različice trenutno shranjenih kartografskih podatkov

Osební podatki bodo izbrisani najkasneje po 24 urah.

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR za glavnega uporabnika in uporabnike (za izpolnitev pogodbe), točka f 1. odst. 6. člena GDPR za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila, vključno z gostom (zakoniti interesi: izpolnitev pogodbe »VW Connect« v razmerju do glavnega uporabnika)

Drugi prejemniki podatkov: HERE Europe B.V., Kennedyplein 222-226, 5611 ZT Eindhoven, Nizozemska. (Prejemnik obdeluje osebne podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

7. Spletna navigacija – parkirišča*

Funkcija »Parkirišča« omogoča iskanje primernih parkirišč (če so ta na voljo) na območju trenutne lokacije vozila. Obvešča vas o parkirninah, delovnem času, oddaljenosti in telefonskih številkah.

Osebni podatki: IP-naslov vozila; TileID regije v bližini vozila

Osebni podatki bodo izbrisani najkasneje po 24 urah.

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR za glavnega uporabnika in uporabnike (za izpolnitev pogodbe), točka f 1. odst. 6. člena GDPR za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila, vključno z gostom (zakoniti interesi: izpolnitev pogodbe »VW Connect« v razmerju do glavnega uporabnika)

Drugi prejemniki podatkov: Parkopedia Ltd. 232 Sladepool Farm Road, Birmingham, B14 5EE, Združeno kraljestvo; Joynext GmbH, Gewerbepark Merbitz Nr. 5, 01156 Dresden, Nemčija. (Prejemnika obdelujeta osebne podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

8. Spletna navigacija – spletni izračun poti*

Funkcija »Izračun poti« izračuna najboljši potek poti za vozilo ob upoštevanju trenutnih prometnih razmer.

Osebni podatki: IP-naslov vozila, lokacija vozila, začetek/cilj, smer vožnje, nastavitve poti

Osebni podatki bodo izbrisani najkasneje po 15 letih.

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR za glavnega uporabnika in uporabnike (za izpolnitev pogodbe), točka f 1. odst. 6. člena GDPR za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila, vključno z gostom (zakoniti interesi: izpolnitev pogodbe »VW Connect Plus« v razmerju do glavnega uporabnika)

Drugi prejemniki podatkov: Joynext GmbH, Gewerbepark Merbitz Nr. 5, 01156 Dresden, Nemčija. (Prejemnik obdeluje osebne podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

9. Spletni uvoz ciljev/spletni uvoz poti

S »spletnim uvozom ciljev/spletnim uvozom poti« lahko glavni uporabnik in uporabniki posamezne posebne cilje (POI), shranjene v aplikaciji, in ustvarjene poti pošljejo v navigacijski sistem vozila že pred začetkom vožnje. Poslani cilj ali pot lahko trenutni uporabnik vozila vidi v navigacijskem sistemu takoj, ko je vozilo nastavljeno v povezanem načinu.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), iskalni pojem, koordinate odseka zemljevida, IP naslov, poslani (posebni) cilji, uporabniško ustvarjene poti, stanje razpoložljivosti funkcije v vozilu (za pošiljanje ciljev)

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe), točka f 1. odst. 6. člena GDPR za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila, vključno z gostom (zakoniti interesi: izpolnitev pogodbe »VW Connect« v razmerju do glavnega uporabnika)

Drugi prejemniki podatkov: Google Ireland Limited Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irska

10. Spletne prometne informacije*

Funkcija »Spletne prometne informacije« obvešča o trenutnih dogodkih v prometu ter prikazuje pretočnost prometa na zemljevidu in vzdolž poti navigacijskega sistema.

Osební podatki: IP-naslov; TileID zahtevanih regij v bližini oz. vzdolž poti.

Osební podatki bodo izbrisani najkasneje po 24 urah.

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR za glavnega uporabnika in uporabnike (za izpolnitev pogodbe), točka f 1. odst. 6. člena GDPR za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila, vključno z gostom (zakoniti interesi: izpolnitev pogodbe »VW Connect« v razmerju do glavnega uporabnika)

Drugi prejemniki podatkov: Joynext GmbH, Gewerbepark Merbitz Nr. 5, 01156 Dresden, Nemčija in NIRA Dynamics AB, Wallenbergs gata 4, 58330 Linköping, Švedska. (Ta prejemnik obdeluje osebne podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

11. Spletno glasovno upravljanje/spletna glasovna asistenca IDA* (na voljo glede na model in opremo)

»Spletno glasovno upravljanje«/»spletna glasovna asistenca IDA« ponuja glavnim uporabnikom in uporabnikom intuitivno glasovno upravljanje in je v vozilu na voljo tudi za glasovno upravljanje brez povezave/glasovne asistencé brez povezave (na voljo samo v naslednjih jezikih: angleščina (VB), angleščina (ZDA), nemščina, francoščina, italijanščina, španščina, češčina, nizozemščina, poljski jezik, portugalsščina, švedščina, danščina, norveščina).

Funkcijo »glasovno upravljanje«/»glasovna asistenca IDA« lahko aktivirate s pritiskom tipke Push-to-Talk na volanu ali prek aktivacijske besede, če želite oblikovati zahtevo. Z aktivacijsko besedo lahko »glasovno upravljanje«/»glasovno asistenco IDA« uporabljajo tudi drugi potniki v vozilu. Za uporabo aktivacijske besede poteka v infotainment sistemu vozila storitev v ozadju, ki prepozna, kdaj je bila aktivacijska beseda izgovorjena. V posameznih primerih se lahko zgodi, da ta storitev v ozadju aktivacijsko besedo prepozna pomotoma.

Takoj, ko je »glasovno upravljanje«/»glasovna asistenca IDA« aktivirano/-a s pritiskom tipke Push-to-Talk ali prek aktivacijske besede, se to prikaže s simbolom na zaslonu infotainment sistema. »Glasovno upravljanje«/»glasovno asistenco IDA« lahko začasno ustavite tudi z glasovnim ukazom »Premor«. Med premorom se ne izpeljujejo nobeni podatki ali besede, izgovorjene v vozilu. Premor lahko prekličete tako, da ponovno izgovorite aktivacijsko besedo ali pritisnete tipko Push-to-Talk na volanu.

Prednost spletnega glasovnega upravljanja/spletne glasovne asistencé IDA v primerjavi z glasovnim upravljanjem brez povezave/spletno glasovno asistenco brez povezave predstavljata boljše jezikovno prepoznavanje na splošno in možnost upravljanja spletnih vsebin z glasovnimi vnosi, npr. pretočne storitve (spletni radio), posebni cilji (POI) za navigacijo in možnost priklica informacij o vremenu, novicah, znanju, športu, stanju letov in delnicah. Če stranka dodatno poda privolitve za obdelavo lokacijskih podatkov za spletno glasovno upravljanje/spletno glasovno asistenco IDA, bo še hitreje prejela boljše rezultate navigacije, ki lahko vsebujejo dodatne informacije (npr. informacije o polnilnih postajah) oz. lahko prikličejo informacije o svoji okolici (kar je odvisno od modela in stopnje opreme ter nastavljenega systemskega jezika). Tudi brez privolitve oz. pri preklicu privolitve se lahko spletno glasovno upravljanje/spletno glasovno asistenco IDA še vedno uporablja v pogodbeno zagotovljenem obsegu.

Spletna glasovna asistenca IDA je dopolnjena s povezavo s ChatGPT s posredovanjem poizvedb, na katere spletna glasovna asistenca IDA ne more odgovoriti, ChatGPT. V ta namen ponudnik storitev Cerence GmbH preveri, ali je na glasovno zahtevo mogoče odgovoriti. Če to ni mogoče, bo glasovna zahteva v besedilni obliki posredovana ChatGPT. ChatGPT pošlje odgovor v besedilni obliki ponudniku storitev Cerence GmbH in od njega nazaj v vozilo. Ko je odgovor v vozilu podan, bo ob tem jasno povedano, ali gre za rezultat, ki ga je ustvaril ChatGPT. Ko je glasovna zahteva obdelana prek ChatGPT, podatki o lokaciji niso posredovani ChatGPT.

Če se vozilo uporablja v načinu brez povezave, se glasovni podatki obdelujejo izključno v vozilu. Lokacijski podatki se ne bodo obdelovali (glasovno upravljanje/glasovni pomočnik brez povezave). Spletno funkcijo je mogoče deaktivirati v osebni območju prijave spletnega brskalnika ali v aplikaciji. Prav tako lahko onemogočite prepoznavanje aktivacijske besede v infotainment sistemu, tako da je glasovno upravljanje/glasovno asistenco IDA mogoče uporabljati le prek tipke Push-to-Talk.

Gostu »spletno glasovno upravljanje«/»spletna glasovna asistenca IDA« ni na voljo. Podatki se obdelujejo izključno v vozilu.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), država, kjer sistem shranjuje podatke, ali trenutni položaj vozila (če ste podali privolitev za obdelavo podatkov o lokaciji za spletno glasovno upravljanje/spletno glasovno asistenco IDA), izbrani jezik infotainment sistema, znamka vozila, uporabniški ID glavnega uporabnika vozila, regionalna oznaka in številka različice programske opreme infotainment sistema, glasovni vnos in odziv (samo za jezike EN-US, EN-GB, DE, FR, ES, IT, CZ, NL, PL, PT, SE, DK in NO)

Osebni podatki bodo izbrisani najkasneje po 30 dneh.

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR za glavnega uporabnika in uporabnike (za izpolnitev pogodbe); za opsijsko obdelavo trenutnega položaja vozila: točka a 1. odst. 6. člena GDPR (privolitev); za potnike v vozilu brez sklenjene pogodbe o MOBILNIH SPLETNIH STORITVAH: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (zakoniti interes: izpolnitev pogodbe »VW Connect« do glavnega uporabnika).

Drugi prejemniki podatkov: e.solutions GmbH, Despach-Straße 4a, 85055 Ingolstadt, Nemčija; Cerence GmbH, Jülicher Straße 376, 52070 Aachen, Nemčija (ta prejemnika obdelujeta osebne podatke samo v našem imenu in po naših navodilih).

12. Spletno glasovno upravljanje za AMAROK (od modelnega leta 2023) in Transporter/Caravelle (od modelnega leta 2025)

Z MOBILNIMI SPLETNIMI STORITVAMI »VW Connect Basic« je za glavnega uporabnika v vozilu AMAROK poleg glasovnega upravljanja brez povezave na voljo tudi spletno glasovno upravljanje.

Spletno glasovno upravljanje v modelu Amarok in v novem modelu Transporter/Caravelle je trenutno na voljo v naslednjih jezikih: nemščina, angleščina (VB), francoščina, španščina, češčina, italijanščina, nizozemščina, švedščina, ruščina, danščina, portugalsščina, turščina, finščina, norveščina in poljščina.

Za omogočanje funkcije spletnega glasovnega upravljanja v obsegu, ki ga določa pogodba, se posreduje lokacija vozila takoj, ko v aplikaciji Volkswagen aktivirate MOBILNE SPLETNE STORITVE. Vsaka lokacija se po uporabi nemudoma izbriše (po najv. 30 dneh).

»Glasovno upravljanje« lahko aktivirate s pritiskom tipke Push-to-Talk na volanu ali prek aktivacijskega ukaza, da bi lahko nato oblikovali svojo zahtevo. Z aktivacijsko besedo lahko »spletno glasovno upravljanje« uporabljajo tudi drugi potniki v vozilu. Za uporabo aktivacijske besede poteka v infotainment sistemu vozila storitev v ozadju, ki prepozna, kdaj je bila aktivacijska beseda izgovorjena. V posameznih primerih se lahko zgodi, da ta storitev v ozadju aktivacijsko besedo prepozna pomotoma.

Takoj, ko je »glasovno upravljanje« aktivirano s pritiskom tipke Push-to-Talk ali prek aktivacijske besede, je to prikazano z ikono na zaslonu infotainment sistema. Prednost funkcije »Spletno glasovno upravljanje« v primerjavi s funkcijo »Glasovno upravljanje brez povezave« je boljše prepoznavanje glasu na splošno in možnost upravljanja spletnih vsebin s pomočjo glasovnih vnosov, kot so npr. posebni cilji za navigacijo.

Cerence B.V. za nas analizira glasovne vnose s pomočjo avtomatiziranih metod za namene poročanja in nam zagotavlja rezultate (brez glasovnih in zvočnih datotek), če uporabljate »Spletno glasovno upravljanje«. Spletno povezavo za »spletno glasovno upravljanje« lahko kadarkoli onemogočite v infotainment sistemu. V tem primeru se glasovni podatki obdelujejo izključno v vozilu. Prav tako lahko onemogočite prepoznavanje aktivacijske besede v infotainment sistemu, tako da je glasovno upravljanje mogoče uporabljati samo prek tipke Push-to-Talk. Če uporabljate vozilo v načinu brez povezave, se glasovni podatki obdelujejo izključno v vozilu (glasovno upravljanje brez povezave).

Osební podatki pri spletni povezavi: identifikacijska številka vozila (VIN), država, shranjena v sistemu, in trenutna lokacija vozila, izbrani jezik infotainment sistema, koda države vozila, ID uporabnika, regionalna koda in številka različice programske opreme infotainment sistema, vaši glasovni vnosi ter izbrani jezik

Osební podatki bodo izbrisani najkasneje po 30 dneh.

Pravna podlaga: za glavnega uporabnika: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnjevanje pogodbenih določil); za nadaljnje uporabnike vozila in potnike v vozilu brez pogodbe o MOBILNIH SPLETNIH STORITVAH: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (zakoniti interes: izpolnjevanje pogodbenih določil o MOBILNIH SPLETNIH STORITVAH)

Drugi prejemniki podatkov: Cerence B.V., CBS-weg 11, 6412 Ex Heerlen, Nizozemska. (Prejemnika obdelujeta podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

13. Spletni radio

V okviru funkcije »spletni radio« infotainment sistem zagotavlja posodobljen katalog radijskih postaj in podkastov za posamezni jezik. Na ta način lahko prek spletnega pretakanja poslušate več tisoč radijskih postaj in epizod pododdaj različnih zvrsti.

Osební podatki: identifikacijska številka vozila (VIN) in IP-naslov

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: e.solutions GmbH, Despagn-StraÙe 4a, 85055 Ingolstadt, Nemčija. (Prejemnika obdelujeta osebne podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

14. Temperaturni napotki*

Storitev »informacije o temperaturi« glavnemu uporabniku in uporabnikom priporoči, da z aplikacijo pri nizkih zunanjih temperaturah nastavijo čas odhoda ali napolnijo vozilo, da se izognejo zmanjšanju zmogljivosti baterije zaradi mraza. Ta storitev je glavnemu uporabniku in uporabniku na voljo, če je bil v vozilu nazadnje prijavljen glavni uporabnik. Na ta način je mogoče baterijo pravočasno predhodno segreti in vozilo pripraviti za delovanje pri nizkih zunanjih temperaturah.

Da bi lahko informacije o temperaturi prejemali prek potisnih obvestil, mora biti v aplikaciji omogočeno pošiljanje potisnih obvestil.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), ID uporabnika, stanje napolnjenosti baterije, velikost baterije, temperatura akumulatorja, stanje polnilne vtičnice, časovni žig vožnje in stanje pripravljenosti na vožnjo (vžig »izklopljen«/»vklopljen«), lokacija vozila, pričakovana zunanja temperatura na lokaciji vozila (Obseg obdelanih osebnih podatkov je lahko zmanjšan glede na različico programske opreme.)

Osebni podatki bodo izbrisani najkasneje po 15 letih.

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR za glavnega uporabnika (za izpolnitev pogodbe); za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (zakoniti interesi: zagotavljanje storitve v vozilu skladno s pogodbo za uporabnika)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

15. Plug & Charge

»Plug & Charge« uporabnikom vozila ponuja možnost, da zaženejo postopke polnjenja z uporabo avtomatiziranega postopka preverjanja pristnosti s priklopom polnilnega kabla.

Pri namestitvi in odstranjevanju certifikata vozila in pogodbenega certifikata se poleg identifikacijske številke vozila (VIN) obdelujejo tudi drugi podatki o uporabi IT (npr. indeks shranjevanja pogodbenega certifikata ali transakcijski podatki).

Pri preverjanju pristnosti na javnih polnilnih postajah se poleg tega obdelujejo pogodbeni podatki (npr. identifikacijska številka pogodbenega certifikata), kar omogoča obračun postopka polnjenja s strani ponudnika električne energije.

Za preverjanje pristnosti na zasebnem polnilniku se prav tako posredujejo podatki o uporabi IT (npr. serijska številka certifikata vozila) zasebnem polnilniku.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), podatki o uporabi IT (npr. serijska številka certifikata vozila, indeks shranjevanja pogodbenega certifikata, transakcijski podatki), pogodbeni podatki (npr. identifikacijska številka pogodbe o zagotavljanju polnilnega toka (EMAID))

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

V zvezi z obdelavo podatkov s strani upravljavca polnilnih postaj, ponudnika električne energije in postaje Wallbox, prosimo, da upoštevate napotke za varstvo podatkov slednjih.

16. Klic ob okvari*

Klic ob okvari lahko uporabnik vozila sproži v primeru dogodkov v zvezi z okvaro (z ali brez vklopa opozorilne lučke), pa tudi rahlih poškodb zaradi nesreče pod pragom sprožitve sistemov za zadrževanje potnikov, kot so zračne blazine in napenjalniki varnostnih pasov. Če krmilna enota zračne blazine zazna takšno lahko nesrečo, se po izbiri prek infotainment sistema z uporabnikom vozila vzpostavi zvočna povezava z dežurno službo ali službo klica ob okvari. Pri tem se nekateri podatki, kot je npr. oprema vozila, samodejno posredujejo osebu klicnega centra za primer okvare in morebiti vlečni službi, da lahko hitro in učinkovito priskočijo na pomoč. V naslednjih državah storitev trenutno ni podprta, tu je na voljo izključno posneto sporočilo: Albanija, Malta, Ukrajina, Severna Makedonija, Srbija, Ciper.

Dodatno je na voljo možnost, da dogodek v zvezi z okvaro oz. škodo vozila priročno prek aplikacije »Volkswagen« neposredno prijavite partnerju Volkswagen. To je mogoče telefonsko posredovati prek klicnega centra ali izvesti prek obrazca v aplikaciji.

Obdelujemo podatke za nudenje storitve, da lahko v primeru nesreče ali okvare hitro pridobite pomoč. Za namene izvajanja storitve bo uvoznik oz. za nemški trg družba Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG podatke na željo posredovala vašemu servisnemu partnerju in potencialno tudi vaši zavarovalnici (glede na razpoložljivost).

Vaše podatke obdelujemo, da izboljšamo izdelke in poslovne procese, optimiziramo delovanje storitve pri klicu ob okvari, optimiziramo koristi za stranke in odpravimo napake na izdelkih. Vaše podatke analiziramo z namenom izboljšanja izdelka in zagotavljanja kakovosti klica ob okvari ter v izogib prekinitvam ali zamudam v postopku obdelave zahtevkov. Preverjamo na primer napake pri prenosu podatkov vašemu servisnemu partnerju (npr. nepopolni podatki ali zamude pri prenosu podatkov), da jih prepoznamo v zgodnji fazi in odpravimo. Tako lahko z mislijo na stranke ponujamo najboljše storitve in povečamo zadovoljstvo strank z digitalnimi storitvami. Poleg tega se omenjeni podatki posredujejo uvozniku, odgovornemu za državo, za nadzor in izboljšanje postopkov, npr. prek presoj kakovosti.

Osební podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), telefonska številka SIM kartice, vgrajene v vozilo, naziv, pozdrav, ime, datum rojstva, naslov, država, telefonska številka, e-naslov, registrska tablica, podatki o vozilu (znamka, število prevoženih kilometrov, preostali doseg, ime modela, letnik modela, barva, menjalnik, tip pogona, leto izdelave, tip vozila, značilnosti opreme), podatki o zavarovanju (ime zavarovalnice prijavitelja nesreče, zavarovalna številka prijavitelja nesreče, vrsta škode, ime nasprotne zavarovalnice), podatki o primeru (območje udarca, resnost udarca, dan nesreče, čas nesreče, sprožilec, opozorilne luči, vnosi v dnevnik dogodkov, podatki o položaju vozila, vrsta škode, datum evidentiranja škode, predračun škode, zapadlost storitve, zadnja storitev), če je primerno, drugi osebni podatki, ki jih uporabnik vozila posreduje med klicem (rok za izbris: 24 ur – velja izključno za podatke, ki jih pomoč na cesti posreduje klicnemu centru); za obdelavo podatkov v okviru analize:

identifikacijska številka vozila, kategorija potrebe po servisu, datum pošiljanja niza podatkov ob klicu ob okvari, izbrani servisni partner in informacije o dogovorjenem terminu. Poleg tega zadevni servisni partner posreduje naslednje podatke: identifikacijsko številko vozila, čas sprejetja, čas vzpostavitve kontakta in čas prekinitve.

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR za glavnega uporabnika in uporabnika (za izvedbo pogodbe); točka f 1. odst. 6. člena GDPR za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila, vključno z gostom (zakoniti interesi: izpolnjevanje pogodbenih obveznosti »VW Connect« za glavnega uporabnika); za obdelavo podatkov v okviru analize: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (zakoniti interesi: izboljšanje izdelkov in poslovnih procesov, optimizacija delovanja storitve pri klicu ob okvari; optimizacija koristi za stranke; odpravljanje napak na izdelku; nadzor in izboljšanje procesov v trgovini; povečanje zadovoljstva strank s storitvami).

Drugi prejemniki podatkov: uvoznik (v primeru nemškega trga Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg) bo podatke posredoval za izpolnitev pogodbe s tretjim ponudnikom ali na podlagi vašega soglasja tretjemu ponudniku, ki ste ga izrecno izbrali vi (npr. zavarovalnica).

ARC Europe S.A., Avenue des Olympiades 2, 1140 Bruselj, Belgija oz. njihov pooblaščen lokalni ponudnik servisnih storitev; morebitni servisni partner podjetja Volkswagen ali podjetje za vleko vozil ter vaša zavarovalnica po dogovoru.

Brez storitev »VW Connect«, če vozilo uporabljate brez povezave ali če ste storitev deaktivirali prek aplikacije, je klic ob okvari še vedno na voljo brez povezave; ni pa samodejnega prenosa podatkov iz vozila v klicni center.

17. Poročilo o stanju vozila

Razpoložljivost je odvisna od različice programske opreme.

»Poročilo o stanju vozila« glavnega uporabnika in uporabnika obvešča o trenutnem stanju vozila. Glavni uporabnik in uporabnik si lahko poleg tega v osebni razdelku za prijavo v spletnem brskalniku in aplikaciji prikažeta tudi izbrana opozorila vozila in/ali morebitne zahteve za servis. Le obvestila o opozorilih in napakah ostanejo v vozilu.

Osebnih podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), število prevoženih kilometrov, čas do naslednjega servisa in opozorila

Pravna podlaga: za glavnega uporabnika: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe); za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (zakoniti interesi: zagotavljanje storitve v vozilu skladno s pogodbo za glavnega uporabnika in uporabnika)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

18. Status vozila, vklj. z vrati in lučmi

»Status vozila« omogoča glavnemu uporabniku in uporabniku prikaz različnih podatkov o stanju vozila v aplikaciji.

Dodatno je mogoče v centru za obvestila aplikacije aktivirati potisna obvestila »Nevarno parkirano vozilo«. Ta funkcija obvesti uporabnika, če so npr. vrata ali okna vozila odprta. Vendar je treba upoštevati, da je mogoče to komfortno funkcijo uporabiti samo, če so izpolnjeni pogoji za MOBILNE SPLETNE STORITVE. Odgovornost za varno zaustavitev vozila merodajno ostane pri uporabniku. V okviru »Statusa vozila« obdelovani podatki se nanašajo izključno na ustrezno vozilo (značilno za vozilo na podlagi identifikacijske številke vozila/VIN) in niso odvisno od nazadnje prijavljenega uporabnika. Tako glavni uporabnik kot uporabnik si lahko te oglase ogleda v aplikaciji Volkswagen.

Osebnih podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), stanje oken, vrat in loput, stanje centralnega zaklepanja, parkirne luči, časovni žig

Pravna podlaga: za glavnega uporabnika: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe); za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (zakoniti interesi: zagotavljanje storitve v vozilu skladno s pogodbo za glavnega uporabnika in uporabnika)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

19. Parkirna lokacija*

»Parkirna lokacija« vam kot glavnemu uporabniku omogoča, da prikličete zadnjo znano lokacijo vozila, če ste bili zadnji prijavljeni uporabnik v vozilu.

Parkirna lokacija je glavnemu uporabniku na voljo v aplikaciji Volkswagen le, če je bil glavni uporabnik zadnji aktiven v vozilu. Če uporabnik ali gost zaustavi vozilo, se lokacija v smislu storitve »Parkirna lokacija« ne prenese.

Storitev lahko kadarkoli deaktivirate v vozilu v nastavitvah zasebnosti. V ta namen lahko pred začetkom vožnje ali pred zapustitvijo vozila deaktivirate podatek o lokaciji v nastavitvah zasebnosti. Tako se podatki o lokaciji v smislu storitve »Parkirna lokacija« ne bodo obdelovali.

Osební podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), zadnja parkirna lokacija (na meter natančno) mirujočega vozila (odstranjen avtomobilski ključ, aktiviranje gumba start/stop za izklop)

Osební podatki bodo izbrisani najkasneje po 10 letih.

Pravna podlaga: za glavnega uporabnika: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe); za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (upravičeni interesi: zagotavljanje storitve v vozilu skladno s pogodbo za glavnega uporabnika)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

20. Streaming & Internet: pretakanje medijev

S funkcijo »Pretakanje medijev« lahko v vozilu prek infotainment sistema uporabljate različne storitve pretočnega predvajanja glasbe, ne da bi za to morali z vozilom povezati svoj pametni telefon ali drugo napravo. V ta namen mora glavni uporabnik najprej v trgovini In-Car-Shop prenesti in namestiti ustrezno aplikacijo za pretakanje glasbe.

Osební podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), žeton za preverjanje pristnosti pri ponudniku pretočnih vsebin, IP-naslov

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: ustrezní ponudnik pretočnih storitev Pri obdelavi podatkov v okviru posamezne pretočne storitve so bistvena njena obvestila o varstvu podatkov.

21. Prilagajanje na spletu

S to funkcijo lahko glavni uporabniki in uporabniki shranijo osebne nastavitve vozila, ki jih lahko »vzamejo s seboj« v druga vozila Volkswagen, opremljena z MOBILNIMI SPLETNIMI STORITVAMI »VW Connect«. Nastavitve številnih sistemov vozila se shranijo samodejno, vključno s sedežem, zunanjimi ogledali, razsvetljava, klimatsko napravo in asistenčni sistemi za pomoč vozniku, odvisno od opreme.

Osební podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), ID uporabnika, trenutne osebne nastavitve vozila (vključno s sedežem, zunanjimi ogledali, razsvetljava, klimatsko napravo in sistemi za pomoč vozniku), nazadnje predvajanje radijske postaje in uporabljene aplikacije, potrebni metapodatki za prenos podatkov o nastavitvah (kot so npr. ID parametra, informacije o spremembi, številke različic in časovni žig)

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

22. Upravljanje storitev

Upravljanje storitev omogoča glavnemu uporabniku in uporabnikom vklop in izklop MOBILNIH SPLETNIH STORITEV ter funkcij vozila, ki so na voljo v vozilu, ter prejemanje podrobnih informacij o zakupljenih paketih storitev in njihovem trajanju.

Poleg tega je mogoče uveljaviti posamezne nastavitve zasebnosti (v kolikor so na voljo v ustreznem vozilu). Na ta način je mogoče upravljati, kateri podatki se lahko posredujejo naprej. Zakupljene in aktivirane funkcije »Upgrades« ter aplikacije za uporabo v avtomobilu se prikažejo v zadevnem osebni razdelku za prijavo v spletnem brskalniku. Uporabnik vozila prejme tudi obvestilo v aplikaciji, če uporabnik vozila nima licence VW Connect.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), stanje aktiviranja storitve in raven zasebnosti (odvisno od modela)

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izvedbo pogodbe oz. sklenitev pogodbe); točka f 1. odst. 6. člena GDPR za informacijo, če licenca VW Connect ni na voljo (upravičeni interesi: oglaševalske informacije za stranke)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

23. Spletno iskanje posebnih ciljev*

Funkcija »Spletno iskanje posebnih ciljev« omogoča iskanje katerega koli cilja v Evropi ali Severni Ameriki prek infotainment sistema. V ta namen imate na voljo zbirko podatkov z več milijoni vnosov in optimizirani iskalnik. Poleg tega so cilji prikazani z dnevno posodobljenimi informacijami, kot so odpiralni čas ali cene.

Osebni podatki: IP-naslov vozila, lokacija vozila, TileID regije v bližini vozila, POI iskanja (kategorija, besedilo iskanja in področje iskanja)

Osebni podatki bodo izbrisani najkasneje po 24 urah.

Pravna podlaga: za glavnega uporabnika in uporabnika: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe), za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (zakoniti interesi: zagotavljanje storitve v vozilu skladno s pogodbo)

Drugi prejemniki podatkov: HERE Global B.V., Kennedyplein 222–226, 5611 ZT Eindhoven, Nizozemska; Joynext GmbH, Gewerbepark Merbitz Nr. 5, 01156 Dresden, Nemčija. (Prejemnika obdelujeta osebne podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

24. Načrtovanje servisnih terminov

Če je storitev »Načrtovanje servisnih terminov« aktiviral glavni uporabnik, vas bo vaš servisni partner Volkswagen (ali morebiti distributer, ki ga je pooblastil servisni partner Volkswagen ali klicni center) kot glavnega uporabnika obvestil o nujnih servisnih terminih (menjava olja, pregledi in opozorila s strani Volkswagen AG) prek komunikacijskega kanala (elektronska pošta ali telefon), ki ste ga izbrali za namen dogovarjanja glede servisnega termina.

Za prepoznavanje napak na izdelkih in odpravljanje pomanjkljivosti se poleg tega ustrezni službi posreduje tudi stanje povpraševanja za servisni termin. Povratne informacije omogočajo družbi Volkswagen AG, da pravočasno prepozna motnje procesa in z njimi povezane vzroke.

Če servisni partner, ki ga je določil glavni uporabnik, preneha opravljati dejavnost ali ne deluje več kot pooblaščen servis Volkswagen, vi pa še niste izbrali drugega servisnega partnerja Volkswagen, bo distributer, odgovoren za vašo državo, z vami navezal stik in vam ponudil servisne termine pri enem od ustreznih servisnih partnerjev družbe Volkswagen.

Podatke iz zahtev za servisni termin obdelujemo, da izboljšamo izdelke in poslovne procese, optimiziramo delovanja storitve pri načrtovanju servisnih terminov, optimiziramo koristi za stranke in odpravimo napake na izdelkih.

Vaše prej omenjene podatke analiziramo z namenom izboljšanja izdelka in zagotavljanja kakovosti zahtevka za termin storitve ter v izogib prekinitvam ali zamudam v postopku obdelave zahtevkov. Preverjamo na primer napake pri prenosu podatkov vašemu servisnemu partnerju (npr. nepopolni podatki ali zamude pri prenosu podatkov), da jih prepoznamo v zgodnji fazi in odpravimo. Tako lahko na najboljši možni način ugodimo povpraševanju strank po terminu servisa in povečamo zadovoljstvo strank z digitalnimi storitvami.

Poleg tega so navedeni podatki posredovani distribucijski družbi, pristojni za posamezno državo (za Nemčijo je to družba Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG) za upravljanje in izboljševanje postopkov, npr. prek presoj kakovosti. Omenjeni podatki bodo po petih letih izbrisani.

Storitev »načrtovanje servisnega termina« in s tem povezan prenos podatkov o potrebi po servisu lahko kadarkoli deaktivirate v osebni razdelku za prijavo v spletnem brskalniku ali nastavitvah aplikacije »We Connect« in izberete, spremenite ali izbrisate želeni komunikacijski kanal ali prednostnega servisnega partnerja družbe Volkswagen.

Če je vozilo del voznega parka, lahko storitev uporablja samo vaš upravljavec voznega parka.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), ID uporabnika, ID zahtevka, povzročitelj prenosa podatkov (npr. določena potreba po servisu), število prevoženih kilometrov, znamka, model, modelsko leto, oznaka motorja, oznaka menjalnika, pregled servisnega intervala, interval servisa olja, opozorila, časovni žig, razdalja do zelenega servisnega partnerja, čas opozorila prek opozorilnih lučk, nagovor, naziv, ime/priimek, želeni komunikacijski kanal (telefon ali elektronska pošta); za obdelavo podatkov v okviru analize: identifikacijska številka vozila, kategorija potrebe po servisu, datum pošiljanja povpraševanja za servisni termin, izbrani servisni partner in dogovorjeni servisni termin. Poleg tega nam zadevni servisni partner posreduje naslednje podatke: identifikacijsko številko vozila, čas sprejetja, čas vzpostavitve kontakta in čas prekinitve.

Pravna podlaga: za glavnega uporabnika: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izvedbo pogodbe), če je primerno, točka f 1. odst. 6. člena GDPR (za povratne informacije o stanju povpraševanja za servisni termin z namenom prepoznavanja, analize in odpravljanja napak/pomanjkljivosti na izdelkih ter za posredovanje podatkov pristojni distribucijski družbi, če je izbrani servisni partner prenehal opravljati dejavnost ali ne deluje več kot pooblaščen servis Volkswagen; glejte zgoraj); za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (upravičeni interesi: zagotavljanje storitve v vozilu skladno s pogodbo); za obdelavo podatkov v okviru analize: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (upravičeni interesi: izboljšanje poslovnih procesov in funkcije načrtovanja servisnih terminov za stranke, optimizacija koristi za stranke, odpravljanje napak na izdelku, upravljanje in izboljšanje trgovskih procesov, povečanje zadovoljstva strank s storitvami)

Drugi prejemniki podatkov: Potrebo po servisu bomo poslali izbranemu servisnemu partnerju Volkswagen glavnega uporabnika ali distribucijski družbi, odgovorni za zadevno državo, če je primerno, klicnemu centru, ki ga je pooblastil servisni partner Volkswagen, ali distribucijski družbi, ki jo je pooblastil servisni partner Volkswagen (v primeru pooblastila s strani servisnega partnerja Volkswagen bo zadevni klicni center ali distribucijska družba obdelal/-a podatke samo v imenu in po navodilih servisnega partnerja Volkswagen). Če izbrani servisni partner ne opravlja več svoje dejavnosti ali če nobena pogodbeno delavnica Volkswagen ne obratuje več, družba Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG (Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Nemčija) deluje kot naš obdelovalec.

Če glavni uporabnik izbere svojega prednostnega servisnega partnerja s sedežem v Nemčiji, Veliki Britaniji, Italiji, Franciji, na Japonskem, Irskem, Češkem, v Španiji (vklj. s Kanarskimi otoki), Belgiji, Švici, na Švedskem, Poljskem, Madžarskem, v Srbiji, na Danskem, Finskem, v Estoniji, Latviji, Litvi, Sloveniji, Romuniji in Bolgariji, na Slovaškem, v Grčiji, na Portugalskem, Norveškem, v Luxemburgu, Avstriji, na Nizozemskem, v Črni Gori, Bosni in Hercegovini, na Hrvaškem, v Albaniji, Severni Makedoniji, na Malti ali Cipru, v Ukrajini in Lihtenštajnu oz. na Islandiji, družba Volkswagen AG imenuje naslednja obdelovalca: Volkswagen Software Asset Management (SAM) GmbH (Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Nemčija), dx.one GmbH (Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Nemčija) in Salesforce.com Germany GmbH, Erika-Mann-Straße 31, 80636 München, Nemčija, kot obdelovalca za družbo Volkswagen AG. V povezavi z vključitvijo obdelovalcev morda ni mogoče izključiti dostopa do podatkov s strani podobdelovalcev s sedežem izven EU/EGS. Za zagotavljanje ustrezne ravni varstva vaših osebnih podatkov družba Volkswagen AG zavarujte takšen prenos podatkov z ustreznimi jamstvi oz. obveže svoje obdelovalce, da to storijo, v kolikor je potrebno. Če je to skladno z veljavno zakonodajo o varstvu podatkov, se sprejmejo dodatni zaščitni ukrepi, kot so npr. šifriranje in dodatne pogodbene določbe, da se zagotovi ustrezna raven zaščite vaših osebnih podatkov. Če imajo obdelovalci oz. podobdelovalci s sedežem v ZDA certifikat v skladu z okvirjem varstva podatkov med EU in ZDA, velja sklep o ustreznosti, sklenjen med EU in ZDA, ZDA pa v tem smislu veljajo za varno tretjo državo.

25. Optimizirana uporaba baterije

Funkcija v aplikaciji obvesti glavnega uporabnika, ko nekaterih storitev na daljavo ni več mogoče uporabljati zaradi nezadostne napolnjenosti 12-voltne baterije. Glavnemu uporabniku ponuja tudi možnost aktivacije podpore za visokonapetostno baterijo v vozilu. Z aktiviranjem podpore lahko uporabnik še naprej upravlja storitve na daljavo.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), IP-naslov, stanje 12-voltne baterije, stanje aktivnosti vozila

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe), za druge uporabnike vozila brez pogodbe o MOBILNIH SPLETNIH STORITVAH: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (zakoniti interes)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

26. Način Battery Care

Način Battery Care Mode je funkcija za optimizacijo staranja visokonapetostne baterije z nastavljanjem zgornje meje polnjenja. Funkcijo lahko vklopi in izklopi glavni uporabnik. Možnost nastavljanja prek aplikacije je na voljo le, če ste bili zadnji prijavljeni uporabnik v vozilu.

Osebni podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), podatki za uporabo IT (ID uporabnika), podatki o uporabi vozila (stanje aktiviranja funkcije, priporočeni prag polnjenja za ohranjanje baterije)

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

27. Prikaz ID. Software

Uporabnik vozila lahko prek ploščice »ID. Software« v infotainment sistemu vozila in v aplikaciji MyVolkswagen za pametni telefon na portalu strank z voznimi parki ali prek podpore za stranke prikaže trenutno različico nameščene programske opreme za vozilo. Ta se nenehno prilagaja, če so npr. v posodobitvah delavnice ali posodobitvah Over-the-Air na voljo spremembe.

Osební podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), različica programske opreme

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe), točka c 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe) (UN-ECE Reg. 155; izpolnjevanje pravnih obveznosti)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

28. Napotki za polnjenje*

Storitev »Napotki za polnjenje« glavnemu uporabniku in uporabniku aplikacije na osnovi njegove uporabe baterije in postopka polnjenja priporoča uporabo načina Battery Care Mode ter optimizirane nastavitve za konfiguracijo postopkov polnjenj, s čimer je mogoče podaljšati življenjsko dobo visokonapetostne baterije.

Ta storitev je na voljo vsem prijavljenim uporabnikom vozila. Tako lahko vsi prijavljeni uporabniki prejmejo prilagojene napotke za optimiziranje staranja visokonapetostne baterije s pomočjo nastavitve za polnjenje. (Rok hrambe oz. rok za izbris podatkov, zbranih v okviru storitve »Napotki za polnjenje«, znaša 30 dni.)

Osební podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), ID uporabnika, stanje napoljenosti baterije, velikost baterije, temperatura akumulatorja, stanje polnilne vtičnice, časovni žig vožnje in stanje pripravljenosti na vožnjo (vžig »izklopljen«/»vklopljen«) (obseg obdelanih osebnih podatkov je lahko zmanjšan glede na različico programske opreme).

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR za glavnega uporabnika (za izpolnitev pogodbe); za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (zakoniti interesi: zagotavljanje storitve v vozilu skladno s pogodbo za uporabnika)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

29. (Samodejni) hitri zagon infotainment sistema*

Storitev proaktivno zažene infotainment sistem, ko glavni uporabnik vklopi klimatiziranje (v aplikaciji Volkswagen) ali nastavi čas odhoda za klimatiziranje ali polnjenje (v aplikaciji Volkswagen ali vozilu). Samodejni hitri zagon infotainment sistema je na voljo le glavnemu uporabniku na podlagi običajne uporabe vozila.

Infotainment sistem se samodejno zažene ne glede na to, kateri uporabnik je bil nazadnje prijavljen v vozilu, na podlagi navad glavnega uporabnika.

Če želite omogočiti storitev »(Samodejni) hitri zagon infotainment sistema«, morate v aplikaciji aktivirati funkcijo »Optimizirana uporaba baterije« za podporo visokonapetostni bateriji.

Podatki, ki se uporabljajo pri hitrem zagonu infotainment sistema (vklop takojšnje klimatske naprave in časi odhodov), se izbrišejo po 7 dneh.

Podatki, ki se uporabljajo za učenje rutin v samodejnem hitrem zagonu infotainment sistema, se po 90 dneh izbrišejo.

Število obratovalnih ur se za izpolnitev najvišje omejitve obratovalnih ur vozila izbriše po 15 letih.

Osební podatki: identifikacijska številka vozila (VIN), ID uporabnika, časovni žig potovanja kot tudi stanje pripravljenosti za vožnjo (kontakt »Vklop«/»Izklop«), časi odhodov, čas zagona infotainment sistema, čas zaključka delovanja infotainment sistema, število ur delovanja (za upoštevanje zgornje meje delovnih ur vozila) Le pri samodejni storitvi: napoved začetka vožnje, stanje modela rutine, status privolitve za zbiranje podatkov o lokaciji, podatki o lokaciji (parkirna lokacija vozila (na meter natančno))

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR za glavnega uporabnika (izpolnitev pogodbe); za samodejno storitev: točka a 1. odst. 6. člena GDPR za glavnega uporabnika (privolitve); za druge uporabnike vozila brez pogodbe o MOBILNIH SPLETNIH STORITVAH: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (zakoniti interes)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

30. Zaklepanje in odklepanje

S funkcijo »zaklepanje in odklepanje« lahko glavni uporabnik upravlja centralno zaklepanje vozila, tudi če ni v njegovi neposredni bližini. Funkcija zahteva, da glavni uporabnik predhodno izvede postopek identifikacije Volkswagen. Za lastno varnost in zaščito pred nenamerno uporabo mora glavni uporabnik pred vsakim zaklepanjem oz. odklepanjem vnesti svojo številko S-PIN.

Osební podatki: identifikacijska številka vozila (VIN); ID uporabnika; informacije o tem, ali so električna stekla, vrata, pokrov motornega prostora in prtljažnik odprti ali zaprti in ali je vozilo zaklenjeno ali odklenjeno; datum in čas odklepanja in zaklepanja ter število prevoženih kilometrov

Pravna podlaga: za glavnega uporabnika: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe); za vsakega nadaljnjega uporabnika vozila: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (upravičeni interesi: zagotavljanje storitve v vozilu skladno s pogodbo za glavnega uporabnika)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

31. Zakonita spletna aplikacija

Trenutna pravna besedila, kot je izjava o varstvu podatkov, si lahko ogledate v razdelku »Pravno obvestilo« v infotainment sistemu.

Osební podatki: identifikacijska številka vozila (VIN) in IP-naslov, koda države in jezik

Osební podatki bodo izbrisani najkasneje po 24 urah.

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: jih ni

32. Daljinska diagnoza vozila

Z uporabo storitve »Daljinska diagnoza vozila« (»Remote Diagnostics«) stranka v primeru napake prejme neposredne nadaljnje informacije o težavi ter priporočilo za ravnanje. Funkcija predhodno brezžično vrednoti posredovane diagnostične podatke iz vozila. Stranka lahko sama zažene funkcijo diagnosticiranja v storitvi prek aplikacije Volkswagen. Prikaz rezultatov z nadaljnjimi informacijami in priporočili za ravnanje se tudi sproži prek aplikacije Volkswagen. Stranka se sama odloči o nadaljnjih korakih, npr. rezervacija termina pri servisnem partnerju. Stranka lahko tudi naroči daljinsko diagnozo vozila pri kontaktni osebi, ki jo sama izbere – (Customer Interaction Center*¹, pomoč na cesti*², servisni partner). Ta stranko obvesti o rezultatu daljinske diagnoze vozila in se po potrebi z njo dogovori za nadaljnje korake. Zadnja izvedena diagnoza je shranjena 30 dni; v tem času je po potrebi dostopna stranki prek aplikacije Volkswagen in kontaktni osebi, ki jo izbere stranka.

*¹ gl. del I -> F. Portfelj storitev -> 3. Obdelava podatkov v službi za stranke Customer Interaction Center (podpora strankam)

*² gl. del I -> F. Portfelj storitev -> 16. Klic ob okvari (We Connect, VW Connect)

Osebnih podatki: Identifikacijska številka vozila (VIN), strankina ID uporabnika (Volkswagen ID); strankina UUID za ID uporabnika; diagnostični podatki vozila (zlasti identifikacijski podatki krmilne enote, podatki pomnilnika dogodkov)

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR za glavnega uporabnika (za izpolnitev pogodbe)

Drugi prejemniki podatkov: Lufthansa Industry Solutions AS GmbH, Schützenwall 1, 22844 Norderstedt, Nemčija; Concentrix Holding Germany GmbH, Tullnaustr. 20, 90402 Nürnberg, Nemčija; vaš izbrani servisni partner; IAV GmbH, Carnotstraße 1, 10587 Berlin, Nemčija; Infosys Limited Zweigniederlassung Deutschland, Bockenheimer Landstraße 2-4, 60306 Frankfurt am Main, Nemčija; drugi prejemniki podatkov, ki so na splošno kot del DSE označeni pod prejemniki podatkov: CARIAD SE, Amazon Web Services, Inc. (»AWS«), Amazon Web Services EMEA SARL (Prejemnika obdelujeta osebne podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

33. Priporočila za polnjenje

Funkcija »Priporočila za polnjenje« storitve »Priporočila v živo« vam v primeru majhnega preostalega dosega priporoči polnilno postajo v bližini. To izvede s pomočjo pojavnega sporočila na zaslonu infotainment sistema, ki poleg tega vključuje ponudbo upravitelja določene polnilne postaje (npr. popust pri polnjenju, zastoj kava itd.), s katerim družba Volkswagen AG sodeluje. Ponudbo si lahko označite za pozneje ali pa vključite navigacijo neposredno do polnilne postaje. V slednjem primeru se pri prihodu na cilj ponudba znova prikaže v pojavnem oknu, v podrobnem pogledu pa lahko prenesete potrebni kupon na svoj pametni telefon. Funkcijo »Priporočila za polnjenje« lahko uporabljate le, če lahko družba Volkswagen AG dostopa do lokacije vozila (geolokacija) in obdeluje te podatke. Poleg tega se uporablja psevdonimizirana identifikacijska številka vozila (VIN) za dodeljevanje ponudb vašemu vozilu. Psevdonimizacija številke VIN vključuje odstranjevanje vseh neposrednih osebnih identifikacijskih elementov. Posredno sledljivi identifikatorji (psevdonimi) se ohranijo. Poleg tega se obdeluje vaša ID uporabnika, kar omogoča shranjevanje ponudb, ki jih označite, v zalednem modulu.

Ta funkcija bo v letu 2025 na voljo za naslednje trge: Velika Britanija, Francija, Italija, Španija, Švedska, Danska, Norveška, Finska, Belgija, Nizozemska, Luxemburg, Avstrija, Švica, Portugalska in Poljska.

Družba Volkswagen AG bo osebne podatke izbrisala po 90 dneh (zagotavljanje storitve) oz. 13 mesecih (analiza izvajanja) ali v skladu z zakonskimi zahtevami, na primer takoj, ko namen, za katerega so bili zbrani, ne velja več, in pod pogojem, da nobena druga obveznost shranjevanja ni v nasprotju z izbrisom.

Osebni podatki: psevdonimizirana številka VIN, ID uporabnika, osnovni podatki o vozilu, geolokacija, vzorci klikanja in vedenje uporabnika, časovni žig

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Analize in meritve za zagotavljanje storitve

Za namen zagotavljanja stabilne storitve in identifikacijo ter odpravljanje morebitnih nepravilnosti pri delovanju storitve izvajamo stalen nadzor razpoložljivosti storitve, pri čemer zajemamo posamezne podatkovne točke v okviru uporabe storitve in jih obdelujemo. To je možno samo, če je tudi psevdonimizirana številka VIN zbrana kot identifikator. Da bi zagotovili sledljivost in analizo napak v primeru povpraševanj strank zaradi tehničnih motenj, poleg tega zbiramo tudi ID uporabnikov. Poleg tega obdelujemo informacije o predvajanju prikazov in interakciji uporabnika s prikazom, da lahko določimo, ali je prikaz nagovoril uporabnika, ter da na lahko tej podlagi še naprej prejema oglase oglaševalskih partnerjev za zagotavljanje storitve.

Družba Volkswagen AG bo osebne podatke izbrisala po treh mesecih ali v skladu z zakonskimi zahtevami, na primer takoj, ko namen, za katerega so bili zbrani, ne velja več in pod pogojem, da nobena druga obveznost shranjevanja ni v nasprotju z izbrisom.

Osebni podatki: psevdonimizirana številka VIN, ID uporabnika, osnovni podatki o vozilu, geolokacija, vzorci klikanja in vedenje uporabnika, časovni žig

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Kot obdelovalce podatkov uporabljamo ponudnike infrastrukture in storitev gostovanja, ki podatke obdelujejo izključno v našem imenu in v skladu z našimi navodili. Obdelava podatkov načeloma poteka samo znotraj Evropske unije oziroma Evropskega gospodarskega prostora. V kolikor obdelava poteka v tretjih državah (tj. državah, ki niso niti članice Evropske unije niti Evropskega gospodarskega prostora), za katere Evropska komisija ni določila ustrezne ravni varstva podatkov, npr. s strani naših (pod)obdelovalcev, družba Volkswagen AG zagotavlja, da se sprejmejo pogodbeni, tehnični in/ali organizacijski ukrepi, ki so primerni in potrebni za zagotovitev ustrezne ravni varstva podatkov pri obdelavi vaših osebnih podatkov. To je mogoče storiti zlasti s sklenitvijo tako imenovanih standardnih pogodbenih klavzul EU, do katerih lahko dostopate tukaj https://eur-lex.europa.eu/eli/dec_impl/2021/914/oj?eliuri=eli%3Adec_impl%3A2021%3A914%3Aoj&locale=de.

Analize izvajanja

Na podlagi podatkov, zbranih o zagotavljanju storitev, v okviru mesečnega poročanja izvajamo različne analize izvajanja, ki jih družba Volkswagen AG uporablja za nenehno izboljševanje storitve.

Družba Volkswagen AG bo osebne podatke izbrisala po trinajstih mesecih ali v skladu z zakonskimi zahtevami, na primer takoj, ko namen, za katerega so bili zbrani, ne velja več in pod pogojem, da nobena druga obveznost shranjevanja ni v nasprotju z izbrisom.

Osebni podatki: psevdonimizirana številka VIN, ID uporabnika, osnovni podatki o vozilu, geolokacija, vzorci klikanja in vedenje uporabnika, časovni žig

Pravna podlaga: točka f 1. odst. 6. člena GDPR (Družba Volkswagen AG ima zakoniti interes za obdelavo zgoraj navedenih osebnih podatkov z namenom nenehnega izboljševanja storitve priporočil v živo.)

Drugi prejemniki podatkov: MongoDB Building 2, Number 1 Ballsbridge Shellbourne Road Ballsbridge, D04 Y3X9 Dublin, Irska; New Relic Germany GmbH, Neuturmstraße 5, 80331 München, Nemčija (Prejemnika obdelujeta podatke samo v našem imenu in po naših navodilih.)

Želene nastavitve prek: aplikacije Volkswagen

Prek aplikacije Volkswagen lahko določite, za katere kategorije ponudb (npr. trgovine, restavracije in kavarne ali možnosti parkiranja) želite v vozilu dobivati priporočila in kako pogosto (npr. 3- do 6-krat na teden). V ta namen morate biti registrirani v aplikacijo Volkswagen in vaše vozilo povezati z aplikacijo. To funkcijo je mogoče uporabljati samo, če družba Volkswagen AG dostopa do vaše ID uporabnika, da lahko vaše zelene nastavitve shrani v zaledni modul.

Osebni podatki: ID uporabnika

Pravna podlaga: točka b 1. odst. 6. člena GDPR (za izpolnitev pogodbe)

Rok za izbris: družba Volkswagen AG bo osebne podatke izbrisala v skladu z zakonskimi zahtevami, na primer takoj, ko namen, za katerega so bili zbrani, ne velja več in pod pogojem, da nobena druga obveznost shranjevanja ni v nasprotju z izbrisom.

34. Charging Data/Charging Control

Zbiramo podatke glede vedenja pri polnjenju vašega vozila prek »Charging Data« oz. »Charging Control«. Ti podatki so posredovani družbi Volkswagen Group Info Services AG, ki jih potem posreduje servisnemu ponudniku, s katerim ste sklenili pogodbo. Ti podatki bodo zagotovljeni servisnemu ponudniku, ki ste ga izbrali, da lahko uspešno uporabljate z vašim servisnim ponudnikom pogodbeno dogovorjen izdelke »polnjenja« (npr. statična ocena in prikaz vedenja polnjenja in nastalih stroškov polnjenja).

Osebni podatki (v zvezi s Charging Data): identifikacijska številka vozila (VIN), Volkswagen ID, stanje vžiga (vklop/izklop), parkirna lokacija vozila, število prevoženih kilometrov, časovni žig (čas vozila, čas odhoda), podatki o polnjenju (trenutno stanje – stanje napolnjenosti baterije, vrsta in moč postopka polnjenja (izmenični tok, enosmerni tok), nastavitve, čas ciljne napolnjenosti, stanje napolnjenosti, preostali čas polnjenja, polnilne naprave), doseg baterije, stanje priključka (obeh) vtičev polnilnega kabla, celotno stanje oken in vrat.

Osebni podatki (v zvezi s Charging Control): stanje napolnjenosti (časovni žig zadnje obdelave časa polnjenja, polnilne naprave, stanje napolnjenosti, trenutno stanje napolnjenosti baterije, preostali čas polnjenja), generična podatkovna polja (VIN, Abo-ID, časovni žig vozila, začetek/konec postopka polnjenja, lokalni čas vozila, znamka vozila VW), polnilni profil (ID, ime, stanje napolnjenosti baterije (SOC) najm./najv., časovnik polnjenja, časovnik odhoda, ciljno stanje napolnjenosti baterije), preverjanje zmogljivosti (zmogljivosti vozila, zmogljivosti uporabljenega vozila, število prevoženih kilometrov)

Pravna podlaga (v zvezi s Charging Data): točka a 1. odst. 6. člena GDPR (soglasje) ali točka b 1. odst. 6. člena GDPR (pogodba uporabnika s servisnim ponudnikom)

Pravna podlaga (v zvezi s Charging Control): točka b 1. odst. 6. člena GDPR (pogodba uporabnika s servisnim ponudnikom)

Drugi prejemniki podatkov: Volkswagen Group Info Services AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Nemčija, različni sodelujoči partnerji (kot samostojni odgovorni za obdelavo podatkov)

Del II

I. Albania

Besides, from the legal bases described in Part I the legal bases for processing personal data under Albania law is a consent given by the data subjects. The consent of the data subjects is given either by registering for the mobile online services, after they have confirmed that they have read and accepted the Privacy Policy, or by using the vehicle in knowledge of the data processing.

Data controller representative in Albania:

Porsche Albania Sh.p.k
Autostrada Tirane-Durres
Km. 3, Tirane,1051
dataprotection@porsche.al

II. Belgium

We are legally obliged to publish mileages (km) of networked vehicles at regular intervals (usually once every quarter) on request from Car-Pass vzw. The data is retained by Car-Pass vzw in a "Car-Pass" so that relevant information about a vehicle can be provided to potential purchasers when buying and selling used cars.

Personal data processed: Vehicle identification number (VIN), mileage (km), time of data collection in the vehicle

Legal basis: Article (6)(1)(c) GDPR in conjunction with Art. 6 Act of 11 June 2004 and Article 3/1, § 2 Royal Decree of 26 August 2006

Recipients: Car-Pass vzw, Woluwedal 46/2, 1200 BRUSSELS, BELGIUM; D'leteren Automotive SA /NV, Leuvensesteenweg 639, 3071 KORTENBERG, BELGIUM; CARIAD SE, Major-Hirst-Straße 7, 38442 WOLFSBURG, GERMANY; Audi AG, Auto-Union-Straße 1, 85057 INGOLSTADT, GERMANY (all recipients with the exception of Car-Pass vzw process data solely on our behalf and in accordance with our instructions)

III. Bosnia and Herzegovina

In deviation from the legal bases described in Part I the legal bases for processing personal data under the law of Bosnia and Herzegovina is a consent given by the data subjects. The consent of the data subjects is given either by registering for the mobile online services, after they have confirmed that they have read and accepted the Privacy Policy, or by using the vehicle in knowledge of the data processing.

Data controller representative in Bosnia and Herzegovina:

PORSCHE BOSNA I HERCEGOVINA
Porsche BH d.o.o. Sarajevo
Porsche Inter Auto BH d.o.o. Sarajevo
BIH-71000 SARAJEVO | Bulevar Meše Selimovića 16
zastita.podataka@porschebh.ba

IV. Japan

Personal information obtained from residents in Japan ("Personal Data") shall be handled in accordance with the following rules in addition to the rules set forth in Part I of this Privacy Policy.

1. Purpose: We will handle the Personal Data in accordance with the Purposes set forth in Part I of this Privacy Policy ("Purposes"), and not use Personal Data for any purpose other than such Purposes. We shall promptly notify the relevant data subjects, or disclose to the public of the Purposes (and any subsequent changes thereof), unless the Purposes have already been disclosed to the public;

2. Collection: We will not obtain any Personal Data through any deceptive, fraudulent, or other wrongful means;

3. Accuracy: We will make reasonable efforts to ensure that Personal Data handled by us is accurate and up to date and within the scope necessary to achieve the Purposes;

4. Retention: We will retain Personal Data in accordance with Section A.IV of Part I, and cease retention as soon as it is reasonable to assume that the Purposes are no longer being served by retention of Personal Data;

5. Protection: We will protect Personal Data in its possession or under its control by making reasonable security arrangements to prevent unauthorized access, collection, use, disclosure, copying, modification, disposal, damage, loss or similar risks. We will adequately supervise processing of Personal Data by our officers, employees, third party vendors and any other parties who process Personal Data on our behalf;

6. Transfer: Without obtaining the prior consent of the relevant data subjects, we will not transfer or provide any part of Personal Data to any individual or entity unless an exception under the APPI applies.

7. Extraterritorial Transfer: Without obtaining the prior consent of the relevant data subjects, we will not transfer or provide any part of Personal Data to any individual or entity located outside Japan, European Union or the United Kingdom unless (a) a transferee is located in a country or area certified by the Personal Information Protection Commission of Japan ("PPC") as having data protection standards equivalent to those of Japan or (b) the transferee has data protection standards equivalent to the standards specified by the PPC; and,

8. Data Subject's Right: If a data subject requests pursuant to the APPI disclosure of Purposes, access to, correction, or deletion of any of Personal Data relevant to such data subject, or lodge a complaint, we will respond to such request or complaint promptly and in accordance with the APPI. Any fee charged to data subjects shall be reasonable.

V. Switzerland

To the extent data processing falls within the scope of the Swiss Federal Act on Data Protection (FADP), (a) the scope of "personal data" shall be determined in accordance with the FADP, and (b) references to the GDPR shall be understood as references to the FADP.

To the extent that the transfer of personal data to recipients outside the EU respectively outside of Switzerland ("third countries") is safeguarded by the conclusion of standard contractual clauses approved by the European Commission, please note the decision of the Federal Data Protection

and Information Commissioner to recognize the EU standard contractual clauses, which is available via the URL https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/de/home/datenschutz/arbeit_wirtschaft/datenuebermittlung_ausland.html.

VI. San Marino

To the extent the data processing falls within the scope of the data protection laws of San Marino, pursuant to Article 13(1)(f) of San Marinese Law n. 171 of 2018, we specify that, considering the data controller's intention to transfer personal data to third countries or international organisations, the following means by which to obtain a copy of the appropriate or suitable safeguards used or information on where they have been made available are provided:

- You can contact us for exercising your rights, including the right to access your data and to obtain a copy of them, via the contact details provided in Part I ("Data protection officer").
- The EU standard contractual clauses used can be accessed in EU languages at <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/it/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>.

To the extent the data processing falls within the scope of the data protection laws of San Marino, pursuant to Article 13(2)(d) of San Marinese Law n. 171 of 2018, we specify that the data subject has the right to report or to lodge a complaint with the Data Protection Authority of San Marino (<https://www.garanteprivacy.sm>).

VII. France

In addition to the rights listed in the section "Your rights" you also have the right to define directives concerning the fate of your personal data after your death (post-mortem right).